

User manual

CHSVC400



EN - English
SV - Svenska
DK - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi
DE - Deutsch
PL - Polski

Stick vacuum cleaner

V1

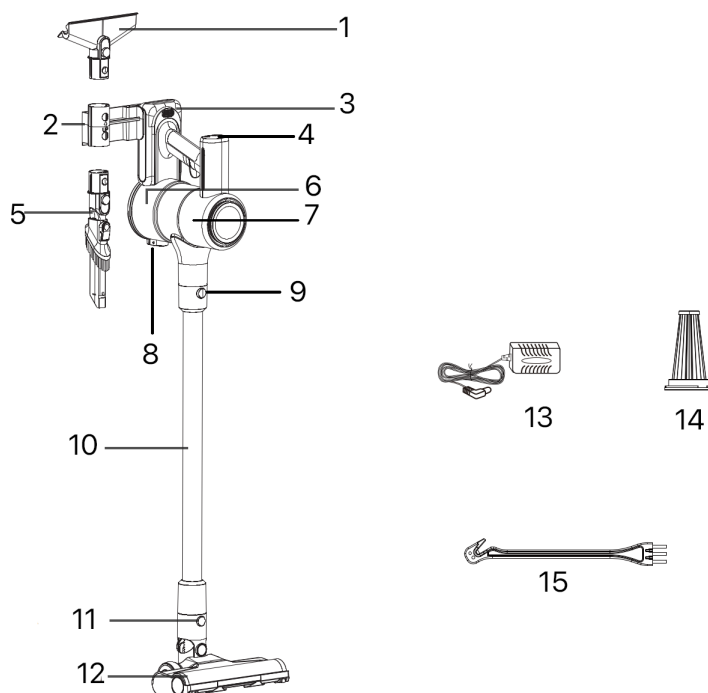
Read this Manual carefully before use

Safety Instructions

- Basic safety precautions should always be observed when using an electrical appliance, including the following to reduce the risk of fire, electrical shock, or injury.
- Store it indoors in a dry place and out of the reach of children (0-12 years).
- Always use responsibly. This appliance can be used by children aged from 13 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children (0-12 years) play with the appliance; supervise children using or maintaining the appliance.
- Use only manufacturer's recommended attachments as described in this manual; misuse or use of any accessory or attachment other than those recommended may present a risk of personal injury.
- Take extra care when cleaning stairs.
- Keep the vacuum cleaner and accessories away from hot surface.
- Do not block the appliances openings or hinder air flow, keep openings free of any objects including dust, lint, clothing, fingers (and all parts of the body).
- Particularly keeping hair away from openings and moving parts.
- Only use batteries and chargers supplied by the manufacturer.
- Never modify the charger in any way.
- The charger has been designed for a specific voltage. Always check that the voltage is the same as that stated on the rating plate.
- A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Before using it, check the charger cord for signs of damage or ageing. A damaged or entangled charger cord increases the risk of fire and electric shock.
- Do not abuse the charger cord.
- Never carry the charger by the cord.
- Do not pull the cord to disconnect it from a socket, grasp the plug and pull to disconnect it.
- Don't wrap the cord around the charger when storing.
- Keep the charger cord away from hot surfaces and sharp edges.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the charger should be discarded and replaced.
- Do not handle the charger or the appliance with wet hands.
- Do not store or charge the appliance outdoors.
- The charger must be removed from the socket before removing the battery, cleaning or maintaining the appliance.
- This appliance includes Li-ion batteries, do not incinerate batteries or exposure to high temperatures, as they may explode.
- Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- In an emergency situation contact professional help immediately.
- Leaks from the battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid that gets on skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.
- Shorting the battery terminals may cause burns or fire.
- When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another.
- When you dispose of the appliance remove the battery and dispose of the battery safely in accordance with local regulations.
- Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Repairs should be carried out by a service agent or a suitably qualified person in accordance with relevant safety regulations. Repairs by unqualified persons could be dangerous.
- Never modify the appliance in any way as this may increase the risk of personal injury.
- Only use replacement parts or accessories provided or recommended by manufacturer.
- This appliance has been designed for home dry vacuum cleaning only.
- Do not pick up liquids or use on wet surfaces.
- Do not pick up anything that is flammable, burning or smoking.
- Use only as described in this manual.
- Don't use it on concrete, tarmac or other rough surfaces.
- Do not use water, solvents, or polishes to clean the outside of the appliance; wipe clean with a dry cloth.
- Never immerse the unit in water and do not clean in a dishwasher.
- This appliance is recommended to be used by adults aged from 13 years.

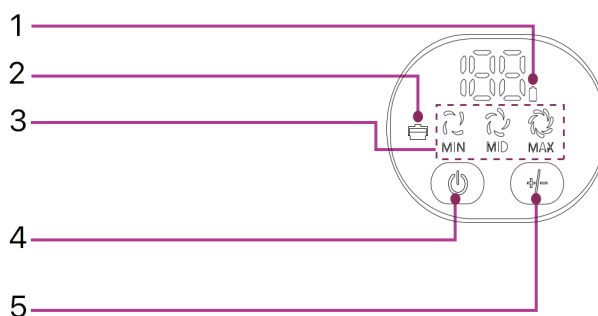
Parts descriptions

1. Sofa brush
2. Wall mount
3. Battery pack
4. LED display
5. 2-in-1 brush
6. Dust cup
7. Main body
8. Dust cup release button
9. Release button
10. Metal tube
11. Release button
12. Power brush
13. Adapter
14. Hepa filter
15. Cleaning brush



LED display

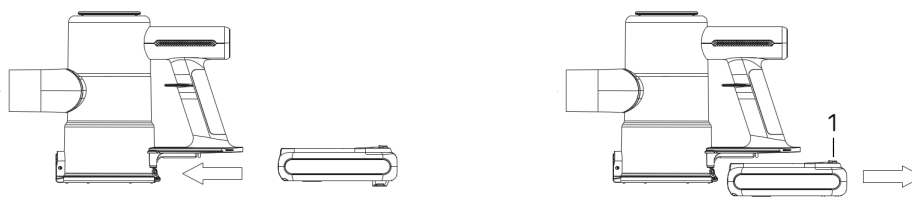
1. Battery indicator
2. Floor brush blocked indicator
3. Suction mode indicator light
4. Power switch
5. Suction mode switch



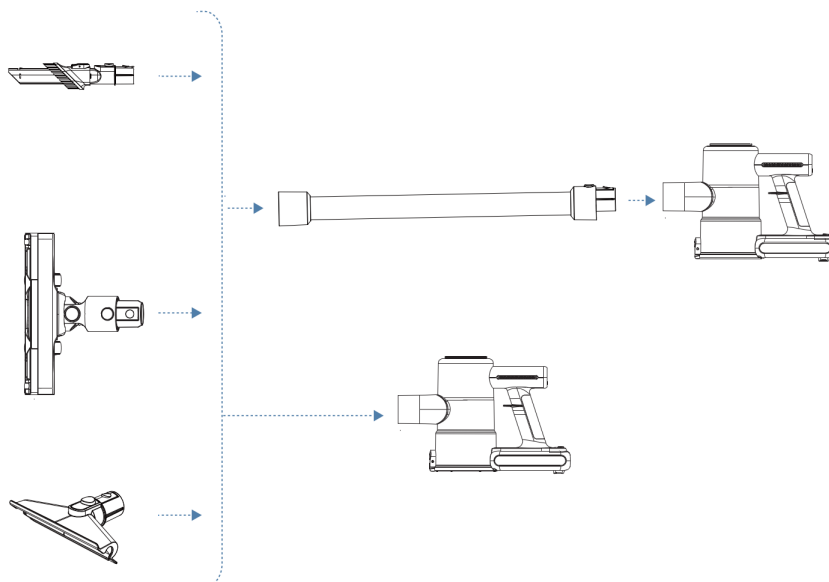
How to use

Assemble vacuum cleaner

1. Assemble the battery into the main body/handle, make sure the battery pack is aligned correctly into the handle, insert is as below picture shows.
To remove, press the release button on the battery pack (1)

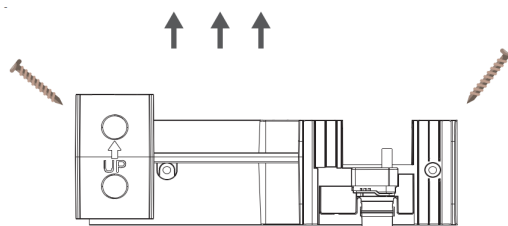


2. Attach the metal tube to the main body and the brush as below until you hear a click sound. Press the release button on main body or accessory to remove.

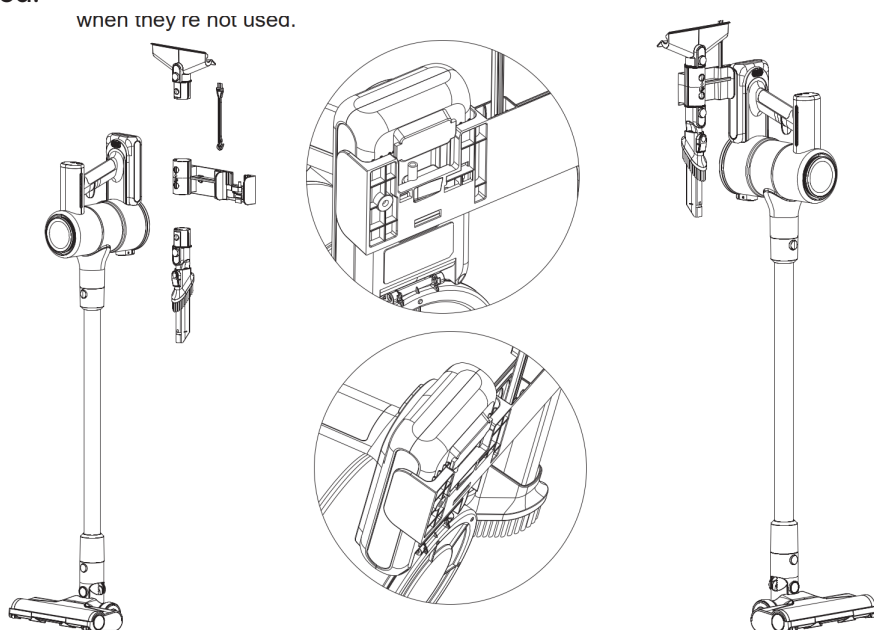


Install wall mount

1. Fix the wall mount at certain height. Please pay attention to the direction. The side with the UP↑ is upwards. The adapter is mounted on the wall mount from the box.



2. After fixing the wall mount, store the accessories and the vacuum cleaner can be stored on the wall mount when they're not used.



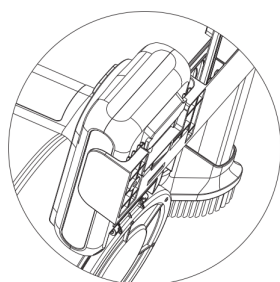
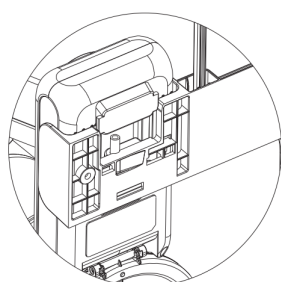
Battery charging

1. The number represents the percentage of the battery. Please charge as soon as possible when it's less than 10.

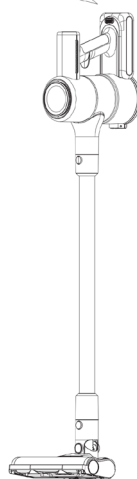
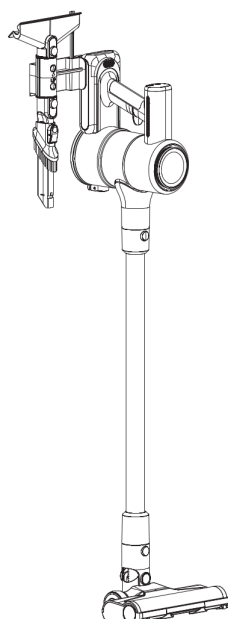
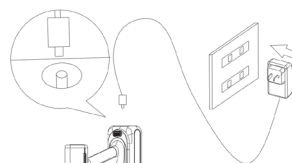
2. When charging, the battery indicator will keep flashing while the battery percentage is shown steady.
3. When fully charged, the battery indicator will stop flashing and the battery percentage will show the number 100 and then charging will stop to preserve battery health.

Note: Can be charged on wall mount or separate with the adapter removed from the wall mount. Adapter can be bought as spare part on www.champion.se

Wall mount

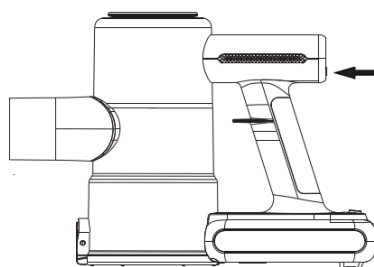


Adapter only



Use

1. Please fully charge before first use
2. Assemble the vacuum cleaner as you please and then press the Power button to start cleaning.



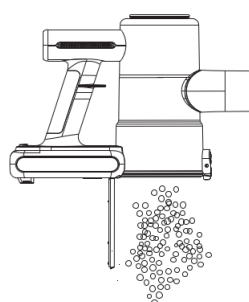
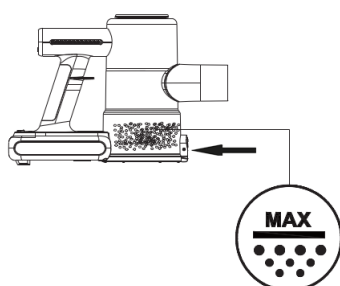
3. Adjust the suction levels by pressing the suction mode switch
4. If power brush stops spinning its because of to high resistance, please clean the power brush. If power brush is clean and trying to using on carpet, please press more lightly against the carpet.
5. Press Power button to turn off

Note: Always turn off the vacuum cleaner before changing accessories.

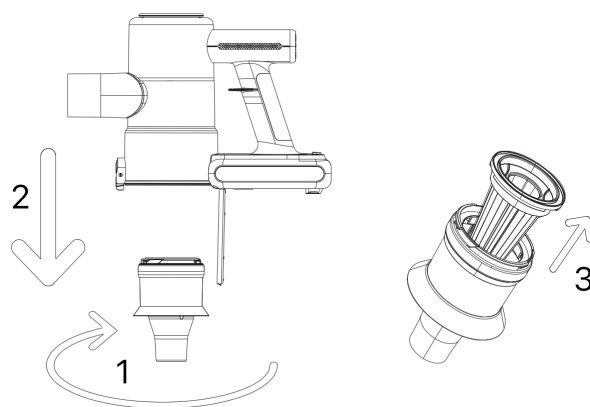
Cleaning and maintenance

How to empty the dust cup

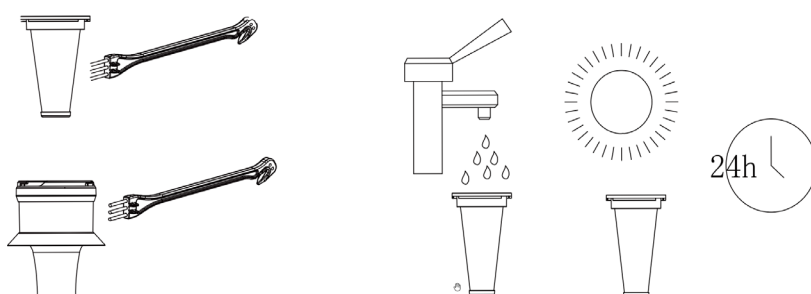
1. Turn off the vacuum cleaner and remove accessories.
Press the release button on the dust cup to open the lid. Hold it over a bin before pressing the button.



3. Take out the metallic filter case by rotating it clockwise.
4. Remove the HEPA filter from the metallic filter by pulling.

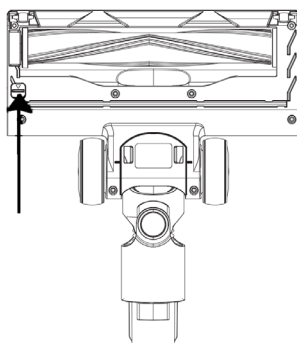


5. Clean with filters with cleaning brush or wash them.
Note: Don't assemble them until the filters are totally dry. Preferably wait 24 hours.

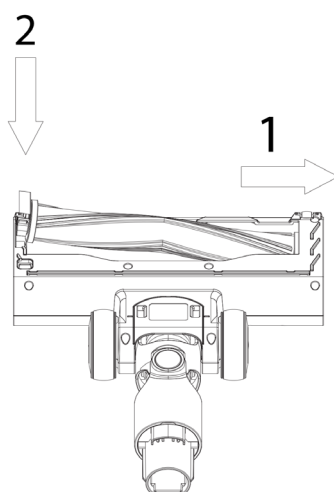


How to disassemble the brush roller

1. Remove the power brush from the main body.
2. Pull the brush roller lock to release the brush roller. The brush roller will pop up once the roller lock is released. If it's stuck, keep pulling the roller lock and try to help the brush up on the same side as the lock.



3. Clean the brush roller and reinstall it as below shown.



Troubleshooting

Problem	Solution
Suction is Weak	1. Empty dust cup 2. Clean HEPA filter 3. Clean Power brush 4. Check Metall tube if dirt is stuck 5. Check if the dust cup is correctly installed
Roller brush stops spinning and/or has strange noise	1. Stop device and start again, sometimes roller stops spinning for safety measures. 2. Check if the brush roller is stuck by hair 3. Check if the brush roller is installed correctly 4. Detach tube, use the handheld part only, if it does not work, contact seller for help
Does not charge	1. Check if the vacuum cleaner is fully charged 2. Check if the battery is correctly installed on the main body 3. Check if the charger is correctly installed on the charging base 4. Remove adapter from charging base and charge vacuum cleaner with adapter only 5. Check if there are any damage on the power adapter 6. Contact seller for help
Battery doesn't hold a charge	1. Try lower suction for more battery life 2. Charge to 100 and put a timer on usage on one level, do not clean during this time. Check if the time matches the working time specified in this manual 3. Contact seller for help 4. After warranty - New battery is available on www.champion.se

Product specifications

Battery: 22.2V Li-ION 2500mAh

Charging time 4-5 hours Battery charger output 26.5 V/500mA

Net Weight 2.3kg

Working time: 36min (low speed), 25min (medium speed), 18min (high speed)

Power :150W

Vacuum L/M/H: 5/7/12kPa

Airflow 0.7m³/min

Dust tank: 0,6L

Battery

Fully charge the unit before first use.

- Only use provided charger or an original spare part
- Never run the unit during charging.
- When charging, the battery indicator will keep flashing while the battery percentage is shown steady.
- When fully charged, the battery indicator will stop flashing and the battery percentage will show the number 100 and then charging will stop to preserve battery health.
- To maximize battery life, avoid full discharge, extreme temperatures, and long-term storage in a fully charged state."
- Can be charged on wall mount or separate with the adapter removed from the wall mount. Replacement adapter and battery can be bought as spare part on www.champion.se

Li-on Battery 22.2V, 2500mAh

Battery charger output 26.5 V/500mA

Full charge time 4-5 hours

Battery Indicator: Flashing while charging

Shows 100 then turns off when fully charged

Battery Rating Label

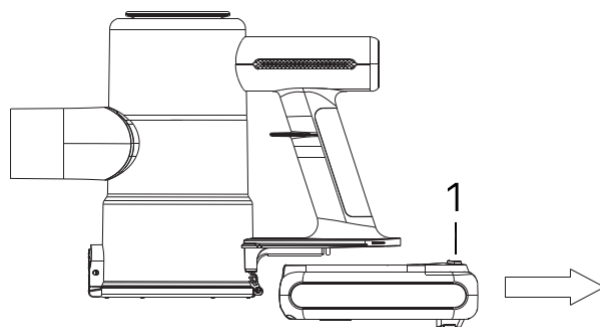
- Manufacturer: Champion
- Battery category: Li-ion Battery
- Made in Country: China
- Manufacturing date: Please see on battery
- Weight: 44g
- Rated capacity: 2500mAh
- Chemistry:
- Lithium Nickel Cobalt Manganese Oxide CAS: 182442-95-1
- PVDF CAS: 24937-79-9
- Aluminium CAS: 7429-90-5
- Graphite CAS: 7782-42-5
- Styrene-Butadiene polymer CAS: 9003-55-8
- LiCoO₂ CAS: 12190-79-3
- Carboxymethylcellulose CAS: 9000-11-7
- Copper CAS: 7440-50-8
- Nickel CAS: 7440-02-0
- Lithium Hexafluorophosphate CAS: 21324-40-3
- Polyethylene CAS: 9002-88-4
- Nylon CAS: 24937-16-4
- Hazardous substances:
- The hazardous characteristics include the emission of toxic fumes, gases, or vapors when burned, with hazardous combustion products such as carbon monoxide, carbon dioxide, and lithium oxide fumes.
- What substance to use in case of fire
- Copious amounts of cold water are an effective extinguishing medium for lithium batteries. Don't use warm or hot water. Don't use Halon type extinguishing material. Dry powder, sand and earth are also effective extinguishing medium.
- Critical raw materials used in battery over 0.1%: check the composition above:
- Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6%
- Graphite (CAS: 7782-42-5) — 16,3%
- Copper (CAS: 7440-50-8) — 6,96%
- Lithium Nickel Cobalt Manganese Oxide (CAS: 182442-95-1) — 49,5%
- Lithium, Nickel, Cobalt, Manganese (The raw element)
- LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6%
- Lithium, Cobalt (The raw element)
- Lithium Hexafluorophosphate – (CAS: 21324-40-3) — 10,96%
- Lithium, Phosphate (The raw element)

Battery Capacity

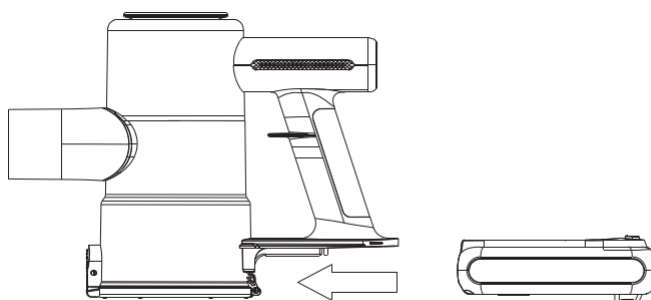
- Rated capacity (mAh) : 2500mAh
- Nominal voltage (V): 3.7V (6 cells in total)
- Nominal charge current (A) : 2.5A
- Nominal discharge current (A) : 2.5A
- Maximum charge current (A): 20A
- Maximum discharge current (A): 5A
- Maximum charge voltage (V) : 4.25V
- Specified final voltage (V) : 2.5V
- Charging time: 4-5h
- Usage time: 36mins(low speed), 18mins(high speed)
- How many batteries included in product?: 6
- Battery Cycles : capacity > 80% after 300 cycles

How to replace battery

1. Remove the battery pack from the main body/handle by pressing the release button on the battery (1) and pulling the battery.



2. Insert a new Champion SVC400 battery into the main body/handle, make sure the battery pack is aligned correctly into the handle, insert is as below picture shows.



EU Declaration

Champion Nordic hereby declares that this product complies with the applicable requirements of the relevant EU legislation. The full EU Declaration of Conformity can be found here:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

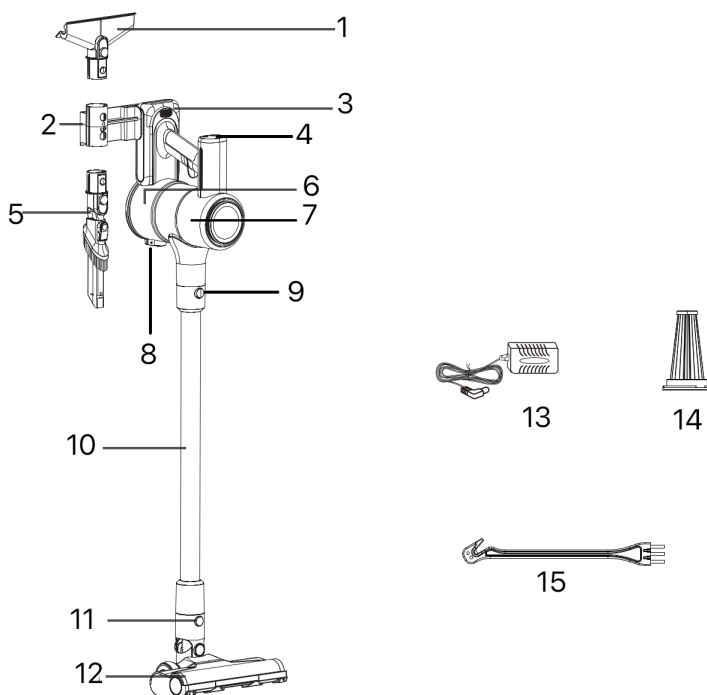


Säkerhetsanvisningar

- Grundläggande säkerhetsåtgärder bör alltid iakttas vid användning av elektriska apparater, inklusive följande för att minska risken för brand, elchock eller personskada.
- Förvara den inomhus på en torr plats och utom räckhåll för barn (0–12 år).
- Använd alltid produkten på ett ansvarsfullt sätt. Denna apparat kan användas av barn från 13 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn (0–12 år) leka med apparaten; övervaka barn som använder eller underhåller apparaten.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren enligt beskrivningen i denna bruksanvisning; felaktig användning eller användning av andra tillbehör än de rekommenderade kan medföra risk för personskada.
- Var extra försiktig när du dammsuger trappor.
- Håll dammsugaren och tillbehören borta från heta ytor.
- Blockera inte apparatens öppningar och hindra inte luftflödet. Håll öppningarna fria från föremål, inklusive damm, ludd, kläder, fingrar (och alla kroppsdelar).
- Håll särskilt hår borta från öppningar och rörliga delar.
- Använd endast batterier och laddare som tillhandahålls av tillverkaren.
- Modifiera aldrig laddaren på något sätt.
- Laddaren är konstruerad för en specifik spänning. Kontrollera alltid att spänningen är densamma som den som anges på typskylten.
- En laddare som är lämplig för en viss typ av batteripaket kan utgöra en brandrisk om den används med ett annat batteripaket.
- Kontrollera laddningssladden för tecken på skador eller åldrande innan du använder den. En skadad eller trasslig laddningssladd ökar risken för brand och elchock.
- Använd inte laddningssladden på ett felaktigt sätt.
- Bär aldrig laddaren i sladden.
- Dra inte i sladden för att koppla bort den från ett uttag, ta tag i kontakten och dra för att koppla bort den.
- Vik inte sladden runt laddaren vid förvaring.
- Håll laddningssladden borta från heta ytor och vassa kanter.
- Nätkabeln kan inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska laddaren kasseras och bytas ut.
- Hantera inte laddaren eller apparaten med våta händer.
- Förvara eller ladda inte apparaten utomhus.
- Laddaren måste dras ur uttaget innan batteriet tas ut, eller innan enheten rengörs eller underhålls.
- Denna apparat innehåller litiumjonbatterier. Förbränn inte batterierna och utsätt dem inte för höga temperaturer, eftersom de kan explodera.
- Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- I en nödsituation ska du omedelbart kontakta professionell hjälp.
- Läckage från battericellerna kan inträffa under extrema förhållanden. Rör inte vid vätska som läcker ut från batteriet. Om vätskan kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart med tvål och vatten. Om vätskan kommer i ögonen, skölj dem omedelbart med rent vatten i minst 10 minuter och uppsök läkare. Använd handskar när du hanterar batteriet och kassera det omedelbart i enlighet med lokala bestämmelser.
- Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
- När batteripaketet inte används ska det hållas borta från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en förbindelse mellan de två polerna.
- När du kasserar apparaten ska du ta ut batteriet och kassera det på ett säkert sätt i enlighet med lokala bestämmelser.
- Innan du använder apparaten och efter eventuella stötar ska du kontrollera om det finns tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
- Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.
- Reparationer ska utföras av en serviceagent eller en lämpligt kvalificerad person i enlighet med relevanta säkerhetsföreskrifter. Reparationer utförda av okvalificerade personer kan vara farliga.
- Modifiera aldrig apparaten på något sätt, eftersom detta kan öka risken för personskada.
- Använd endast reservdelar eller tillbehör som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.
- Denna apparat är endast avsedd för torrdammsugning i hemmet.
- Sug inte upp vätskor och använd inte apparaten på våta ytor.
- Sug inte upp något som är brandfarligt, brinner eller ryker.
- Använd endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Använd den inte på betong, asfalt eller andra grova ytor.
- Använd inte vatten, lösningsmedel eller polermedel för att rengöra apparatens utsida; torka av den med en torr trasa.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten och diska den inte i diskmaskin.
- Produkten är rekommenderat att använda från åldern 13 år.

Beskrivning av delar

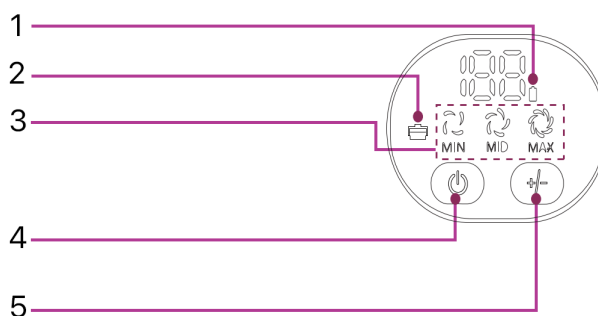
1. Soffborste
2. Väggfäste
3. Batteripaket
4. LED-display
5. 2-i-1-borste
6. Dammbehållare
7. Huvuddel
8. Knapp för att ta bort dammbehållaren
9. Frigöringsknapp
10. Metallrör
11. Frigöringsknapp
12. Motordriven borste
13. Adapter
14. HEPA-filter
15. Rengöringsborste



SV

LED-display

1. Batteriindikator
2. Indikator för igensatt golvborste
3. Indikatorlampa för sugläge
4. Strömbrytare
5. Väljare för sugläge

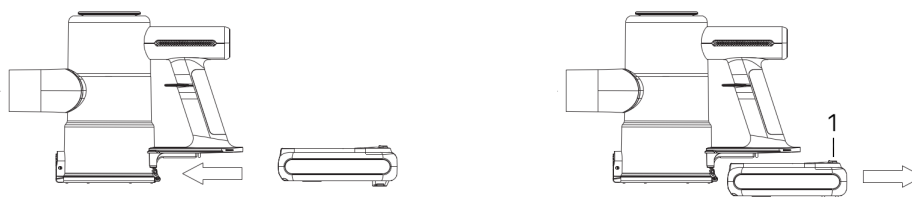


Hur man använder

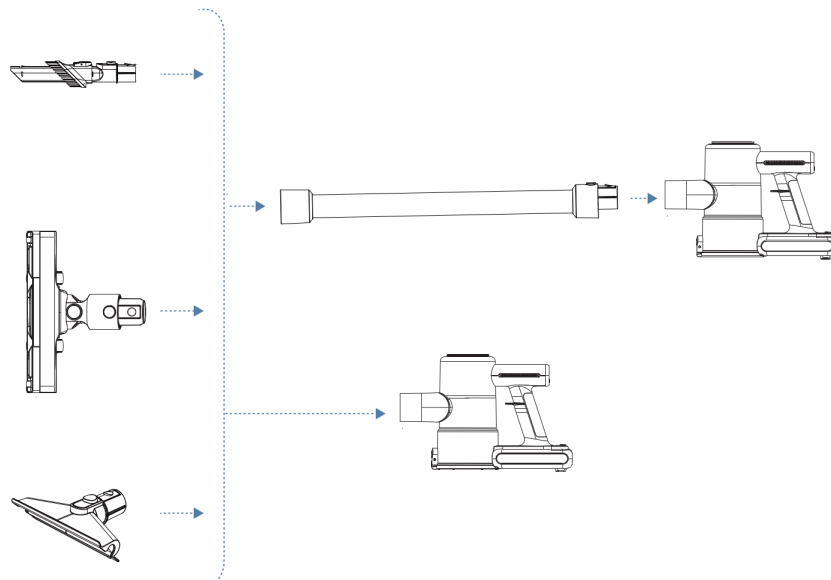
Montera dammsugaren

1. Sätt i batteriet i huvuddelen/handtaget, se till att batteripaketet är korrekt inriktat i handtaget, sätt i det enligt bilden nedan.

För att ta bort batteripaketet, tryck på frigöringsknappen på batteripaketet (1)



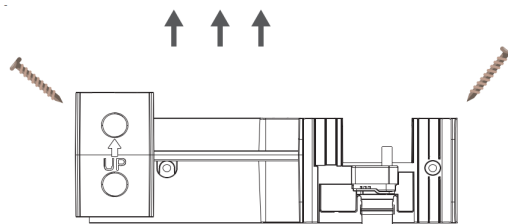
2. Fäst metallröret på huvuddelen och borsten enligt nedan tills du hör ett klick. Tryck på frigöringsknappen på huvuddelen eller tillbehöret för att ta bort det.



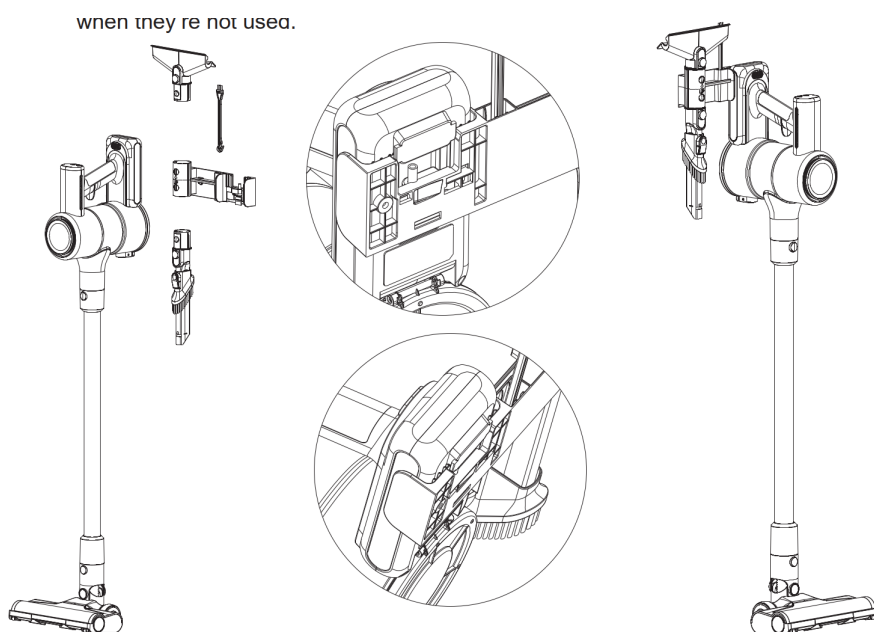
SV

Montera väggfästet

1. Fäst väggfästet på önskad höjd. Var noga med riktningen. Sidan med UP↑ ska vara vänd uppåt. Adaptern är monterad på väggfästet från lådan.



2. När väggfästet är monterat kan du förvara tillbehören och dammsugaren på väggfästet när de inte används.



Laddning av batteriet

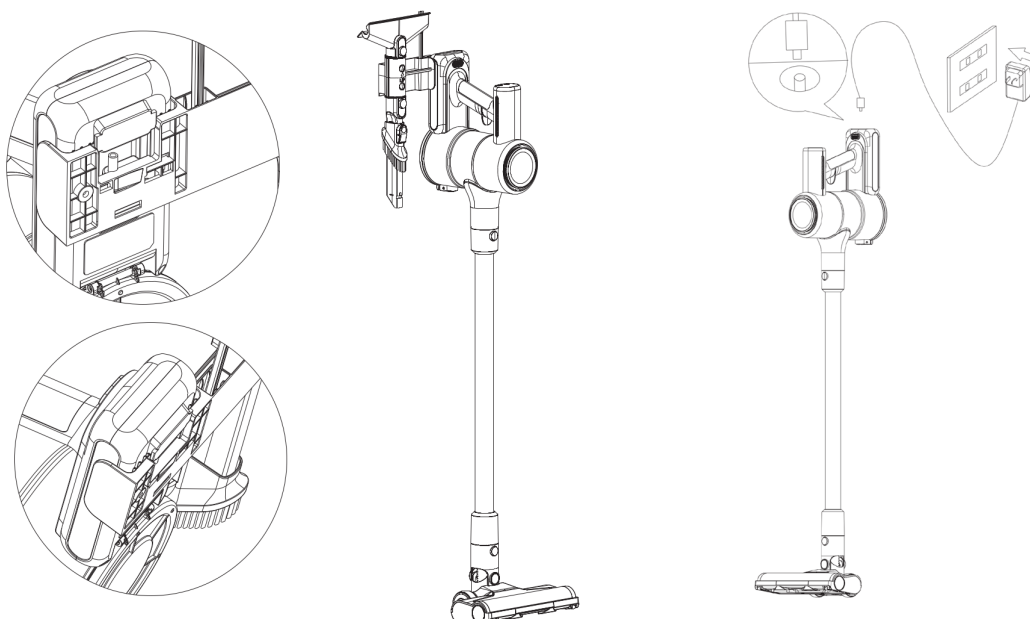
1. Siffran anger batteriets laddningsnivå i procent. Ladda så snart som möjligt när nivån är under 10.
2. Under laddning blinkar batteriindikatorn medan batteriprocenten visas som ett fast värde.
3. När batteriet är fulladdat slutar batteriindikatorn att blinka och batteriprocenten visar siffran 100, varefter

laddningen avbryts för att bevara batteriets livslängd.

Obs: Kan laddas på väggfästet eller separat med adaptern borttagen från väggfästet. Adaptren kan köpas som reservdel på www.champion.se

Wall mount

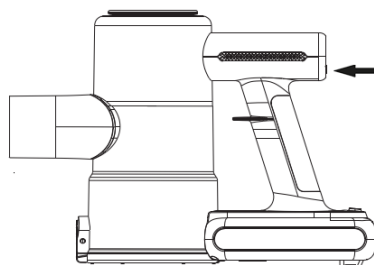
Adapter only



SV

Användning

1. Ladda batteriet helt före första användningen
2. Montera dammsugaren efter önskemål och tryck sedan på strömbrytaren för att börja städa.



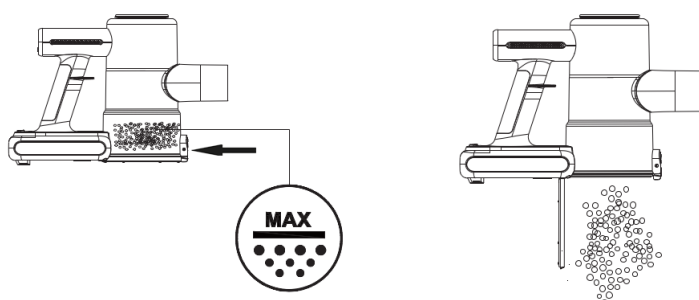
3. Justera sugkraften genom att trycka på sugkraftsreglaget
4. Om den elektriska borsten slutar snurra beror det på för högt motstånd. Rengör den elektriska borsten. Om den elektriska borsten är ren och du försöker använda den på en matta, tryck lättare mot mattan.
5. Tryck på strömbrytaren för att stänga av

Obs: Stäng alltid av dammsugaren innan du byter tillbehör.

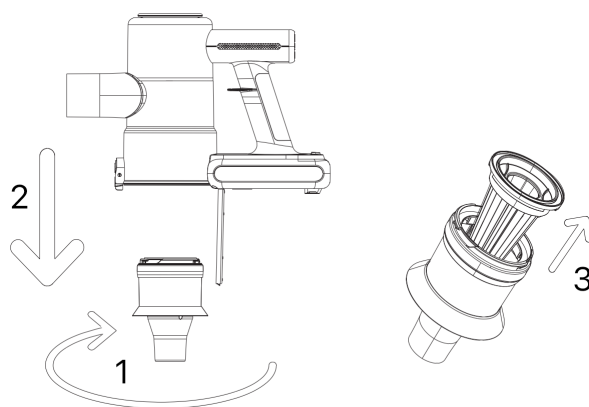
Rengöring och underhåll

Så här tömmer du dammbehållaren

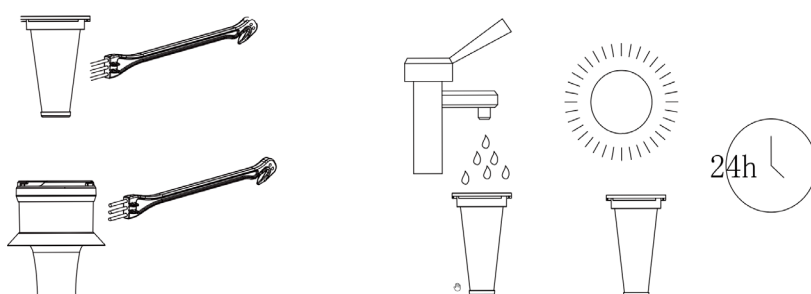
1. Stäng av dammsugaren och ta bort tillbehören.
2. Tryck på frigöringsknappen på dammbehållaren för att öppna locket. Håll den över en soptunna innan du trycker på knappen.



3. Ta ut det metalliska filterhuset genom att vrida det medurs.
4. Dra loss HEPA-filtret från metallfiltret.

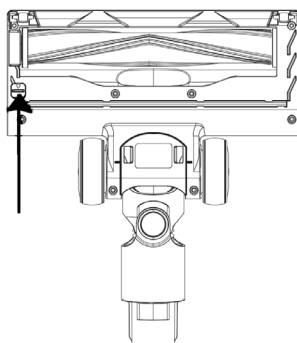


5. Rengör filtren med en rengöringsborste eller tvätta dem.
Obs! Sätt inte tillbaka dem förrän filtren är helt torra. Vänta helst 24 timmar.

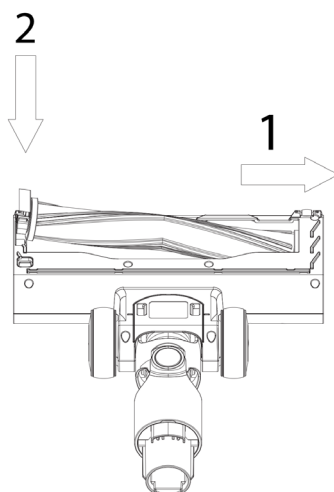


Så här demonterar du borstvalsens

1. Ta bort elborsten från huvuddelen.
2. Dra i borstvalsåset för att lossa borstvalsens. Borstvalsens kommer att hoppa upp när valsåset är lossat. Om den sitter fast, fortsätt att dra i valsåset och försök att hjälpa borsten upp på samma sida som låset.



3. Rengör borstvalsens och sätt tillbaka den enligt bilden nedan. as below shown.



Felsökning

Problem	Lösning
Sugkraften är svag	1. Töm dammbehållaren 2. Rengör HEPA-filtret 3. Rengör Power Brush 4. Kontrollera om det sitter fast smuts i metallröret 5. Kontrollera om dammbehållaren är korrekt monterad
Rullborsten slutar snurra och/eller avger konstiga ljud	1. Stäng av maskinen och starta om den. Ibland slutar borstvalsen att snurra av säkerhetsskäl. 2. Kontrollera om borstvalsen har fastnat i hår 3. Kontrollera om borstvalsen är korrekt monterad 4. Ta bort röret och använd endast den handhållna delen. Om det inte fungerar, kontakta säljaren för hjälp
Laddas inte	1. Kontrollera om dammsugaren är fulladdad 2. Kontrollera om batteriet är korrekt monterat på huvuddelen 3. Kontrollera om laddaren är korrekt monterad på laddningsstationen 4. Ta bort adaptern från laddningsstationen och ladda dammsugaren endast med adaptern 5. Kontrollera om det finns några skador på nätadaptern 6. Kontakta säljaren för hjälp
Batteriet håller inte laddningen	1. Försök med lägre sugkraft för längre batteritid 2. Ladda till 100 % och ställ in en timer på en nivå, städa inte under denna tid. Kontrollera om tiden stämmer överens med den drifttid som anges i denna bruksanvisning 3. Kontakta säljaren för hjälp 4. Efter garantitiden – Nytt batteri finns tillgängligt på www.champion.se

SV

Produktspecifikationer

Batteri: 22,2 V Li-ION 2500 mAh

Laddningstid 4–5 timmar

Batteriladdarens utgång 26,5 V/500 mA

Nettovikt 2,3 kg

Drifttid: 36 min (låg hastighet), 25 min (medelhastighet), 18 min (hög hastighet)

Effekt: 150 W

Vakuumpådrag L/M/H: 5/7/12 kPa

Luftflöde 0,7 m³/min

Dammbehållare: 0,6 l

Batteri

- Ladda enheten helt innan den används för första gången.
- Använd endast den medföljande laddaren eller en originalreservdel
- Använd aldrig enheten under laddning.
- Under laddning blinkar batteriindikatorn medan batteriprocenten visas som ett fast värde.
- När batteriet är fulladdat slutar batteriindikatorn att blinka och batteriprocenten visar siffran 100, varefter laddningen avbryts för att bevara batteriets livslängd.
- För att maximera batteriets livslängd bör du undvika fullständig urladdning, extrema temperaturer och lång varig förvaring i fulladdat tillstånd.
- Kan laddas i väggfästet eller separat med adaptern borttagen från väggfästet. Ersättningsadapter och batteri kan köpas som reservdelar på www.champion.se

Li-ion-batteri: 22,2 V, 2500 mAh

Batteriladdarens utgång: 26,5 V/500 mA

Laddningstid till full laddning: 4–5 timmar

Batteriindikator: Blinkar under laddning

Visar 100 och slocknar när batteriet är fulladdat

Batteriets märkning

- Tillverkare: Champion
- Batterikategori: Li-ion-batteri
- Tillverkningsland: Kina
- Tillverkningsdatum: Se batteriet
- Vikt: 44 g
- Nominell kapacitet: 2500 mAh
- Kemisk sammansättning:

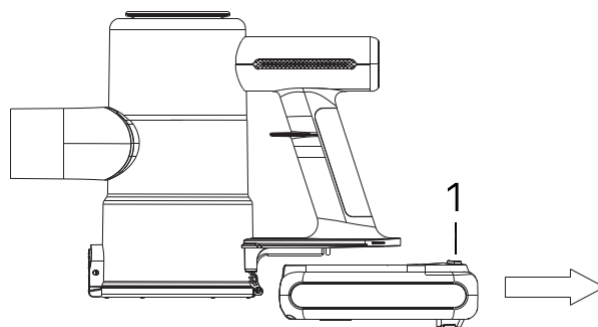
• Litium-nickel-kobolt-manganoxid	CAS: 182442-95-1
• PVDF	CAS: 24937-79-9
• Aluminium	CAS: 7429-90-5
• Grafit	CAS: 7782-42-5
• Styren-butadienpolymer	CAS: 9003-55-8
• LiCoO ₂	CAS: 12190-79-3
• Karboximetylcellulosa	CAS: 9000-11-7
• Koppar	CAS: 7440-50-8
• Nickel	CAS: 7440-02-0
• Litiumhexafluorofosfat	CAS: 21324-40-3
• Polyeten	CAS: 9002-88-4
• Nylon	CAS: 24937-16-4
- Farliga ämnen:
 - De farliga egenskaperna inkluderar utsläpp av giftiga rök, gaser eller ångor
 - vid förbränning, med farliga förbränningsprodukter såsom rök av kolmonoxid, koldioxid och litiumoxid.
 - Vilket släckmedel ska användas vid brand
 - Rikliga mängder kallt vatten är ett effektivt släckmedel för litumbatterier. Använd inte varmt eller hett vatten. Använd inte släckmedel av halontyp. Torkpulver, sand och jord är också effektiva släckmedel.
 - Kritiska råvaror som används i batteriet i mer än 0,1 %: kontrollera sammansättningen ovan:
 - Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6 %
 - Grafit (CAS: 7782-42-5) — 16,3 %
 - Koppar (CAS: 7440-50-8) — 6,96 %
 - Litium-nickel-kobolt-manganoxid (CAS: 182442-95-1) — 49,5 %
 - Litium, nickel, kobolt, mangan (i råform)
 - LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6 %
 - Litium, kobolt (råämnet)
 - Litiumhexafluorofosfat – (CAS: 21324-40-3) — 10,96 %
 - Litium, fosfat (råämne)

Batterikapacitet

- Nominell kapacitet (mAh): 2500 mAh
- Nominell spänning (V): 3,7 V (totalt 6 celler)
- Nominell laddström (A): 2,5 A
- Nominell urladdningsström (A): 2,5 A
- Maximal laddström (A): 20 A
- Maximal urladdningsström (A): 5 A
- Maximal laddningsspänning (V): 4,25 V
- Specifierad slutspänning (V): 2,5 V
- Laddningstid: 4–5 timmar
- Användningstid: 36 minuter (låg hastighet), 18 minuter (hög hastighet)
- Hur många batterier ingår i produkten? : 6
- Battericykler: kapacitet > 80 % efter 300 cykler

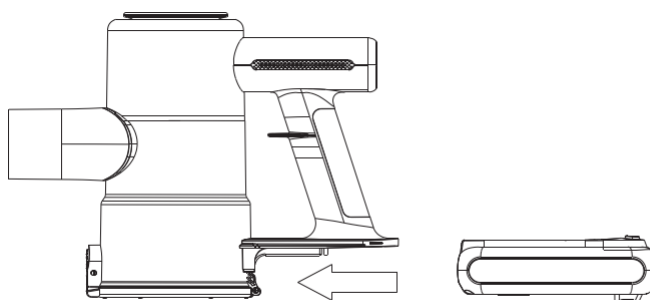
Hur man byter batteri

1. Ta bort batteripaketet från huvuddelen/handtaget genom att trycka på frigöringsknappen på batteriet (1) och dra ut batteriet.



SV

2. Sätt in ett nytt Champion SVC400-batteri i huvuddelen/handtaget, se till att batteripaketet är korrekt inriktat i handtaget, sätt in det enligt bilden nedan.



EU försäkrar

Härmed försäkrar Champion Nordic att denna produkt uppfyller tillämpliga krav enligt relevant EU-lagstiftning. Den fullständiga EU-försäkrar om överensstämmelse finns här:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

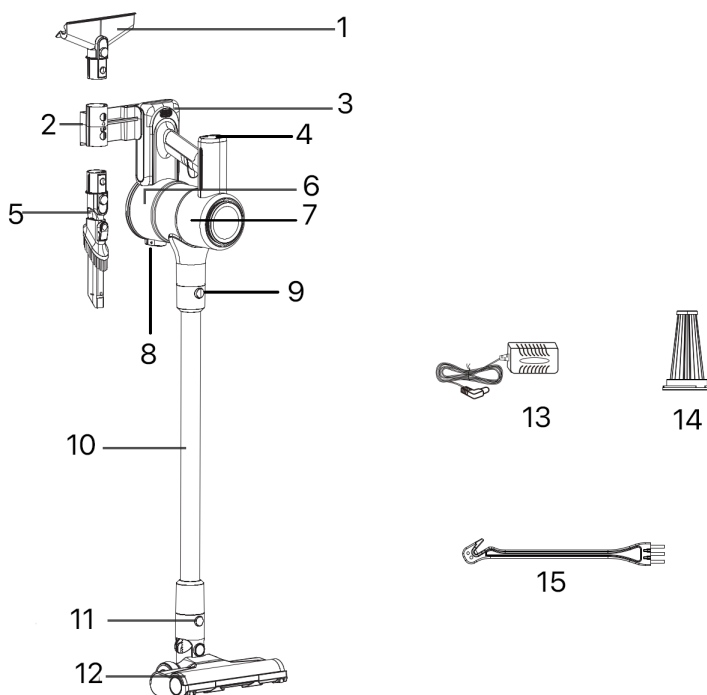


Sikkerhedsinstruktioner

- Grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger skal altid overholdes, når der anvendes et elektrisk apparat, herunder følgende for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade.
- Opbevar det indendørs på et tørt sted og utilgængeligt for børn (0-12 år).
- Brug altid apparatet ansvarligt. Dette apparat kan bruges af børn fra 13 år og opefter samt personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Lad ikke børn (0-12 år) lege med apparatet; overvåg børn, der bruger eller vedligeholder apparatet.
- Brug kun de tilbehørsdele, som producenten anbefaler, som beskrevet i denne vejledning; forkert brug eller brug af andet tilbehør end det anbefalede kan udgøre en risiko for personskade.
- Vær særlig forsigtig, når du rengør trapper.
- Hold støvsugeren og tilbehøret væk fra varme overflader.
- DK • Bloker ikke apparatets åbninger eller hindrer luftstrømmen; hold åbningerne fri for genstande, herunder støv, fnug, tøj, fingre (og alle dele af kroppen).
- Hold især hår væk fra åbninger og bevægelige dele.
- Brug kun batterier og opladere, der er leveret af producenten.
- Opfind aldrig på opladeren på nogen måde.
- Opladeren er designet til en bestemt spænding. Kontroller altid, at spændingen er den samme som den, der er angivet på typeskiltet.
- En oplader, der er egnet til én type batteripakke, kan udgøre en brandrisiko, når den bruges med en anden batteripakke.
- Kontroller opladerledningen for tegn på beskadigelse eller ældning, inden den tages i brug. En beskadiget eller sammenfiltret opladerledning øger risikoen for brand og elektrisk stød.
- Misbrug ikke opladerledningen.
- Bær aldrig opladeren i ledningen.
- Træk ikke i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten; tag fat i stikket og træk i det for at trække det ud.
- Vikl ikke ledningen omkring opladeren, når den opbevares.
- Hold opladerledningen væk fra varme overflader og skarpe kanter.
- Strømkablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal opladeren kasseres og udskiftes.
- Håndter ikke opladeren eller apparatet med våde hænder.
- Apparatet må ikke opbevares eller oplades udendørs.
- Opladeren skal tages ud af stikkontakten, før batteriet fjernes, eller før apparatet rengøres eller vedligeholdes.
- Dette apparat indeholder Li-ion-batterier. Batterierne må ikke brændes eller udsættes for høje temperaturer, da de kan eksplodere.
- Væske, der sprøjter ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- I en nødsituation skal du straks kontakte professionel hjælp.
- Der kan forekomme lækager fra battericellerne under ekstreme forhold. Rør ikke ved væske, der lækker fra batteriet. Hvis væsken kommer i kontakt med huden, skal den straks vaskes af med sæbe og vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal de straks skylles med rent vand i mindst 10 minutter, og der skal søges lægehjælp. Brug handsker til at håndtere batteriet, og bortskaf det straks i overensstemmelse med lokale regler.
- Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse mellem de to poler.
- Når du bortskaffer apparatet, skal du fjerne batteriet og bortskaffe det sikkert i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Før du bruger apparatet, og efter eventuelle stød, skal du kontrollere for tegn på slitage eller beskadigelse og reparere det om nødvendigt.
- Brug ikke apparatet, hvis nogen del er beskadiget eller defekt.
- Reparationer skal udføres af en serviceagent eller en person med passende kvalifikationer i overensstemmelse med relevante sikkerhedsbestemmelser. Reparationer udført af ukvalificerede personer kan være farlige.
- Apparatet må aldrig modificeres på nogen måde, da dette kan øge risikoen for personskade.
- Brug kun reservedele eller tilbehør, der leveres eller anbefales af producenten.
- Dette apparat er udelukkende beregnet til støvsugning i hjemmet.
- Undgå at samle væsker op eller bruge apparatet på våde overflader.
- Undgå at opsamle brandfarlige, brændende eller rygende genstande.
- Brug kun som beskrevet i denne vejledning.
- Brug den ikke på beton, asfalt eller andre ru overflader.
- Brug ikke vand, opløsningsmidler eller polermidler til at rengøre apparatets ydre; tør det af med en tør klud.
- Nedsæk aldrig enheden i vand, og rengør den ikke i opvaskemaskinen.
- Dette apparat anbefales til brug af voksne fra 13 år.

Beskrivning av delar

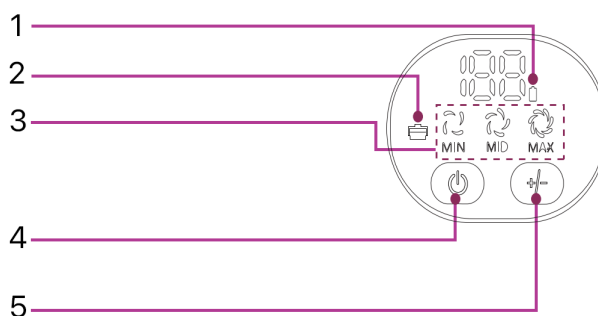
1. Sofabørste
2. Vægbeslag
3. Batteripakke
4. LED-display
5. 2-i-1-børste
6. Støvbeholder
7. Hoveddel
8. Knappen til frigørelse af støvbeholde
9. Udløserknap
10. Metalrør
11. Udløserknap
12. Elektrisk børste
13. Hepa-filter
14. HEPA-filter
15. Rengøringsbørste



DK

LED-display

1. Batteriindikator
2. Indikator for tilstoppet gulvbørste
3. Indikatorlampe for sugemodus
4. Strømafbryder
5. Kontakt til valg af sugemodus

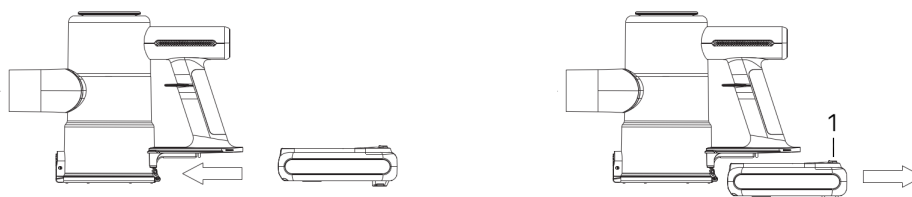


Sådan bruges

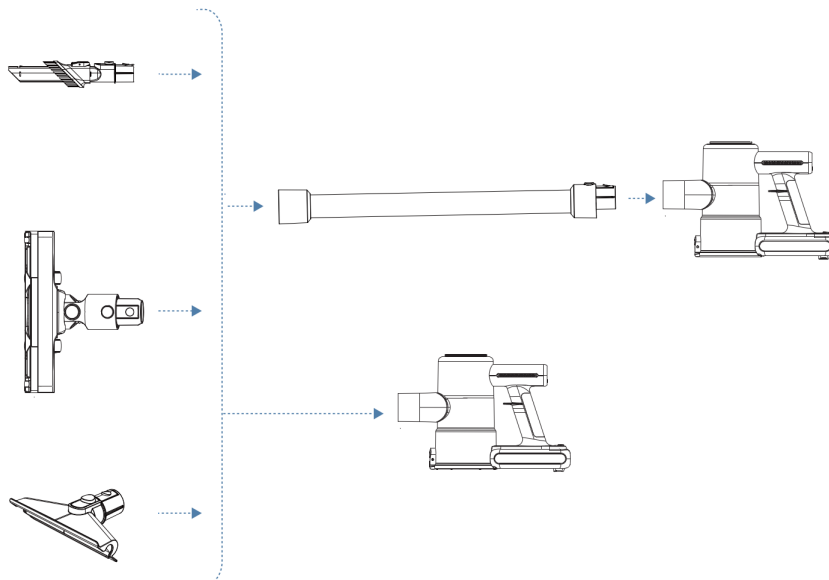
Samling af støvsugeren

1. Sæt batteriet i hoveddelen/håndtaget, og sørg for, at batteripakken er korrekt placeret i håndtaget, som vist på billedet nedenfor.

For at fjerne det skal du trykke på frigørelsesknappen på batteripakken (1)

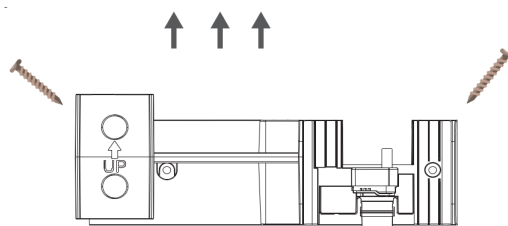


2. Sæt metalrøret på hoveddelen og børsten som vist nedenfor, indtil du hører et klik. Tryk på frigørelsesknappen på hoveddelen eller tilbehøret for at fjerne det. Å huvuddelen eller tillbehöret för att ta bort det.

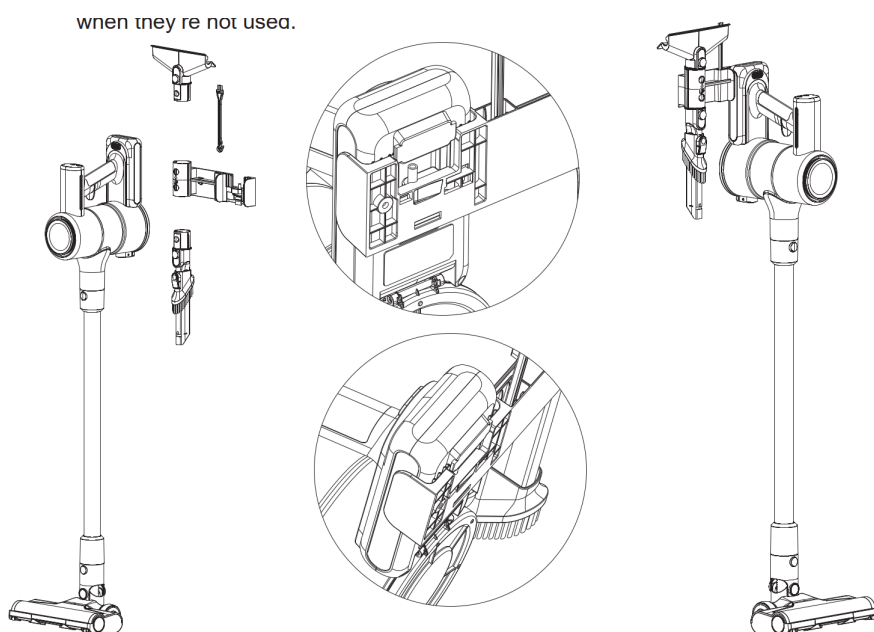


Montering af vægbeslag

1. Fastgør vægbeslaget i en passende højde. Vær opmærksom på retningen. Siden med UP↑ skal vende opad. Adapteren er monteret på vægbeslaget fra kassen.



2. Når vægbeslaget er fastgjort, kan tilbehøret og støvsugeren opbevares på vægbeslaget, når de ikke er i brug.

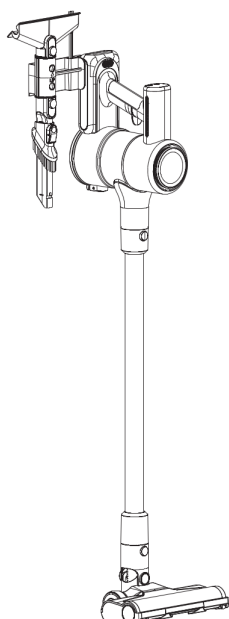
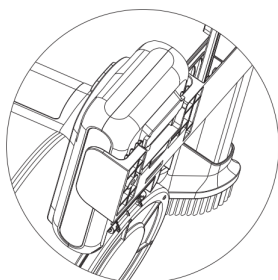
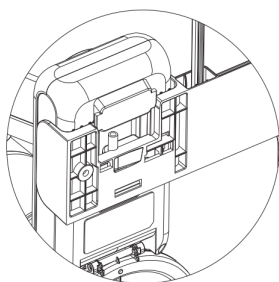


Opladning af batteri

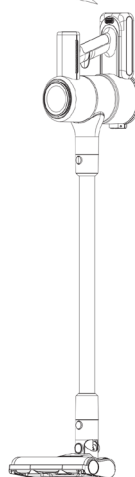
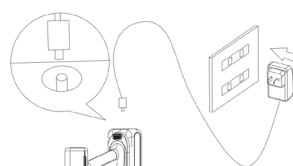
1. Tallet angiver batteriets procentdel. Oplad så hurtigt som muligt, når det er under 10.
2. Under opladning blinker batteriindikatoren, mens batteriprocenten vises konstant.
3. Når batteriet er fuldt opladet, holder batteriindikatoren op med at blinke, og batteriprocenten viser tallet 100, hvorefter opladningen stopper for at bevare batteriets levetid.

Bemærk: Kan oplades på vægbeslaget eller separat, når adapteren er fjernet fra vægbeslaget. Adapteren kan købes som reservedel på www.champion.se

Vægholder



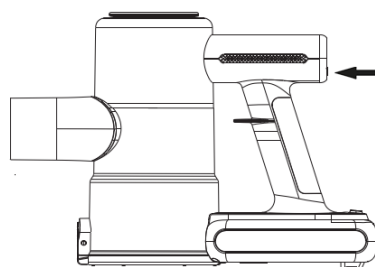
Kun adapter



DK

Brug

1. Oplad venligst fuldt ud før første brug
2. Saml støvsugeren, som du ønsker, og tryk derefter på tænd/sluk-knappen for at starte rengøringen.



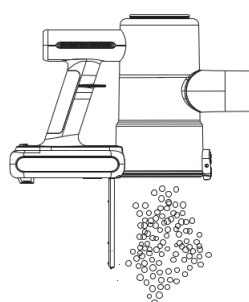
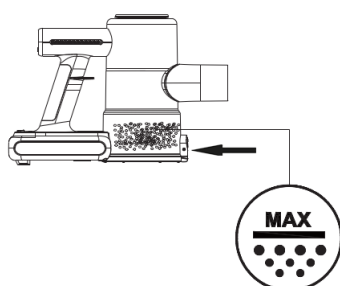
3. Juster sugeeffekten ved at trykke på sugemodusknappen
4. Hvis den elektriske børste holder op med at dreje, skyldes det for stor modstand. Rengør venligst den elektriske børste. Hvis den elektriske børste er ren, og du forsøger at bruge den på tæppe, skal du trykke lettere mod tæppet.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke

Bemærk: Sluk altid støvsugeren, før du skifter tilbehør.

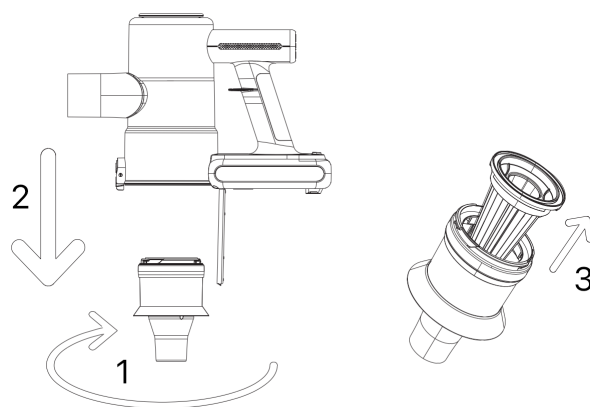
Rengøring og vedligeholdelse

Sådan tømmes støvbeholderen

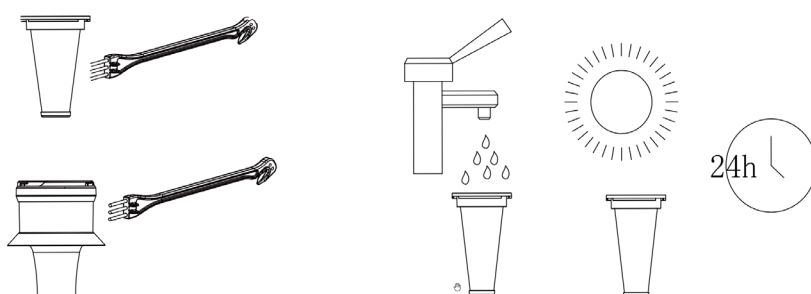
1. Sluk støvsugeren, og fjern tilbehøret.
2. Tryk på udløserknappen på støvbeholderen for at åbne låget. Hold den over en skraldespand, før du trykker på knappen.



3. Tag det metalliske filterhus ud ved at dreje det med uret.
4. Træk HEPA-filretet ud af metalfilterhuset.

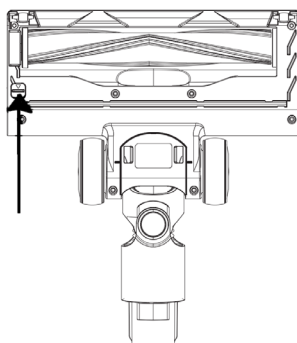


5. Rengør filtrene med en rengøringsbørste, eller vask dem.
Bemærk: Saml dem ikke, før filtrene er helt tørre. Vent helst 24 timer.

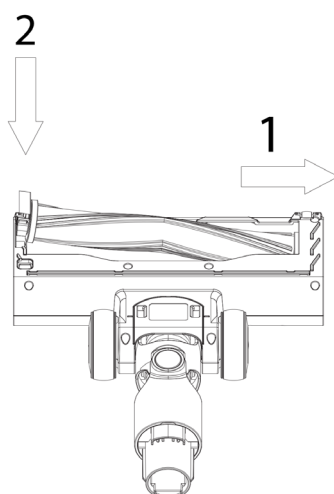


Sådan skilles børsterullen ad

1. Fjern den elektriske børste fra hoveddelen.
2. Træk i børsterullens lås for at frigøre børsterullen. Børsterullen springer op, når låsen er frigjort. Hvis den sidder fast, skal du fortsætte med at trække i låsen og forsøge at hjælpe børsten op på samme side som låsen.



3. Rengør børsterullen, og monter den igen som vist nedenfor.



Fejlfinding

Problem	Løsning
Sugning er svag	1. Tøm støvbeholderen 2. Rengør HEPA-filteret 3. Rengør Power Brush 4. Kontroller, om der sidder snavs fast i metalrøret 5. Kontroller, om støvbeholderen er monteret korrekt
Rullebørsten holder op med at dreje og/eller afgiver en mærkelig lyd	1. Stop maskinen og start den igen; nogle gange stopper rullebørsten af sikkerhedsmæssige årsager. 2. Kontroller, om børsterullen sidder fast i hår 3. Kontroller, om børsterullen er monteret korrekt 4. Fjern røret, brug kun den håndholdte del. Hvis det ikke virker, skal du kontakte sælgeren for at få hjælp
Oplader ikke	1. Kontroller, om støvsugeren er fuldt opladet 2. Kontroller, om batteriet er korrekt monteret på hoveddelen 3. Kontroller, om opladeren er korrekt monteret på opladningsstationen 4. Fjern adapteren fra opladningsstationen, og oplad støvsugeren kun med adapteren 5. Kontroller, om der er skader på strømadapteren 6. Kontakt sælgeren for at få hjælp
Batteriet holder ikke på opladningen	1. Prøv at sænke sugekraften for at forlænge batteriets levetid 2. Oplad til 100 % og indstil en timer til brug på et niveau; rengør ikke i denne periode. Kontroller, om tiden stemmer overens med den driftstid, der er angivet i denne manual 3. Kontakt sælgeren for at få hjælp 4. Efter garantiperioden – nyt batteri kan købes på www.champion.se

DK

Produktspecifikationer

Batteri: 22,2 V Li-ion 2500 mAh

Opladningstid 4-5 timer

Batteriopladerens udgang 26,5 V/500 mA

Nettovægt 2,3 kg

Driftstid: 36 min (lav hastighed), 25 min (medium hastighed), 18 min (høj hastighed)

Effekt: 150 W

Vakuüm L/M/H: 5/7/12 kPa

Luftstrøm 0,7 m³/min

Støvbeholder: 0,6 l

Batteri

- Oplad enheden fuldt ud før første brug.
- Brug kun den medfølgende oplader eller en original reservedel
- Brug aldrig enheden under opladning.
- Under opladning blinker batteriindikatoren, mens batteriprocenten vises konstant.
- Når enheden er fuldt opladet, holder batteriindikatoren op med at blinke, og batteriprocenten viser tallet 100, hvorefter opladningen stopper for at bevare batteriets levetid.
- For at maksimere batteriets levetid bør du undgå fuld afladning, ekstreme temperaturer og langvarig opbevaring i fuldt opladet tilstand.
- Kan oplades på vægholderen eller separat, når adapteren er fjernet fra vægholderen. Erstatningsadapter og batteri kan købes som reservedele på www.champion.se

Li-ion-batteri: 22,2 V, 2500 mAh

Batteriladdarens udgang: 26,5 V/500 mA

Ladningstid till full laddning: 4–5 timmar

Batteriindikator: Blinkar under laddning

Visar 100 och slocknar när batteriet är fulladdat

Batterimærkat

- Producent: Champion
- Batterikategori: Li-ion-batteri
- Fremstillet i: Kina
- Produktionsdato: Se på batteriet
- Vægt: 44 g
- Nominel kapacitet: 2500 mAh
- Kemisk sammensætning:

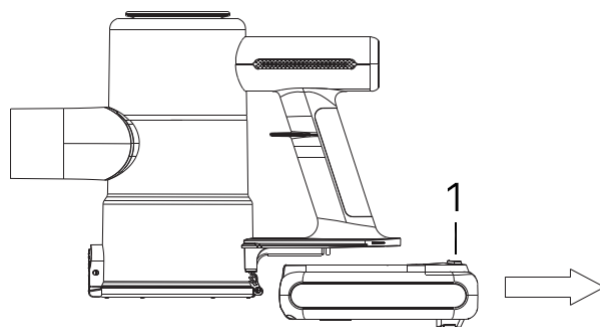
• Lithium-nikkel-kobolt-manganoxid	CAS: 182442-95-1
• PVDF	CAS: 24937-79-9
• Aluminium	CAS: 7429-90-5
• Grafit	CAS: 7782-42-5
• Styren-butadien-polymer	CAS: 9003-55-8
• LiCoO ₂	CAS: 12190-79-3
• Carboxymethylcellulose	CAS: 9000-11-7
• Kobber	CAS: 7440-50-8
• Nikkel	CAS: 7440-02-0
• Lithiumhexafluorofosfat	CAS: 21324-40-3
• Polyetylen	CAS: 9002-88-4
• Nylon	CAS: 24937-16-4
- Farlige stoffer:
 - De farlige egenskaber omfatter udslip af giftige røg, gasser eller dampe
 - ved forbrænding, med farlige forbrændingsprodukter såsom kulilte, kuldioxid og lithiumoxid-dampe.
 - Hvilket middel skal bruges i tilfælde af brand
 - Store mængder koldt vand er et effektivt slukningsmiddel til litumbatterier. Brug ikke lunkent eller varmt vand. Brug ikke slukningsmidler af typen Halon. Tørpulver, sand og jord er også effektive slukningsmidler.
 - Kritiske råmaterialer anvendt i batteriet over 0,1 %: se sammensætningen ovenfor:
 - Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6 %
 - Grafit (CAS: 7782-42-5) — 16,3 %
 - Kobber (CAS: 7440-50-8) — 6,96 %
 - Lithium-nikkel-kobolt-manganoxid (CAS: 182442-95-1) — 49,5 %
 - Lithium, nikkel, kobolt, mangan (det rå element)
 - LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6 %
 - Lithium, kobolt (det rå element)
 - Lithiumhexafluorophosphat – (CAS: 21324-40-3) — 10,96 %
 - Lithium, fosfat (det rå element)

Batterikapacitet

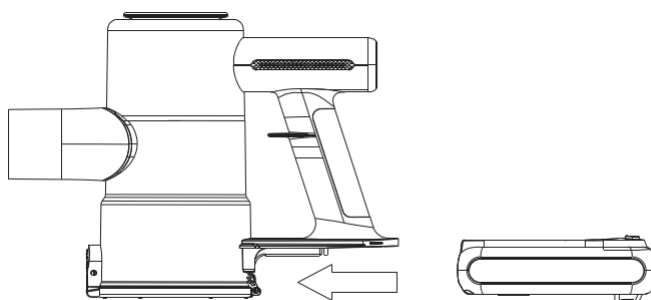
- Nominell kapacitet (mAh): 2500 mAh
- Nominell spänning (V): 3,7 V (totalt 6 celler)
- Nominell laddström (A): 2,5 A
- Nominell urladdningsström (A): 2,5 A
- Maximal laddström (A): 20 A
- Maximal urladdningsström (A): 5 A
- Maximal laddningsspänning (V): 4,25 V
- Specificerad slutspänning (V): 2,5 V
- Laddningstid: 4–5 timmar
- Användningstid: 36 minuter (låg hastighet), 18 minuter (hög hastighet)
- Hur många batterier ingår i produkten? : 6
- Battericykler: kapacitet > 80 % efter 300 cykler

Sådan udskiftes batteriet

1. Fjern batteripakken fra hoveddelen/håndtaget ved at trykke på frigørelsesknappen på batteriet (1) og trække batteriet ud.



2. Sæt et nyt Champion SVC400-batteri i hoveddelen/håndtaget, og sørg for, at batteripakken er korrekt placeret i håndtaget, som vist på billedet nedenfor.



EU erklæring

Champion Nordic erklærer hermed, at dette produkt overholder de gældende krav i den relevante EU-lovgivning. Den fulde EU-overensstemmelseserklæring kan findes her:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

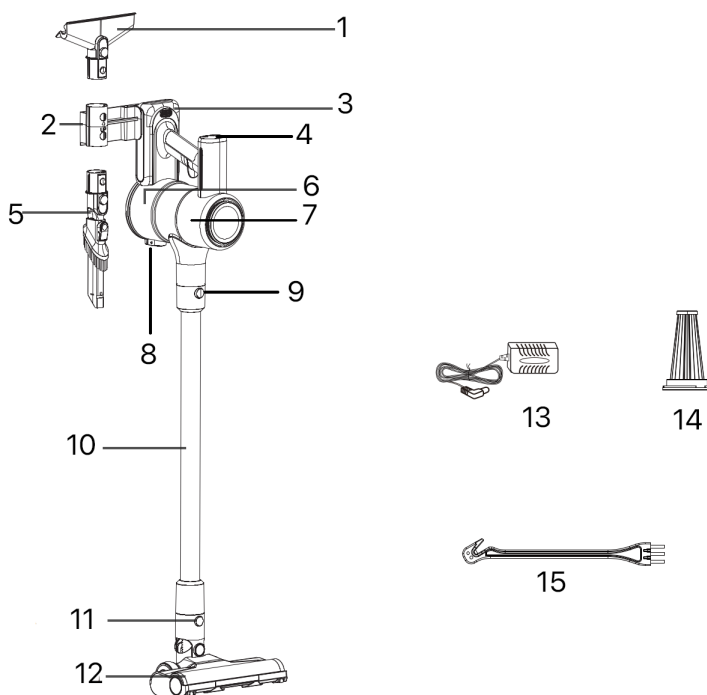


Sikkerhetsanvisninger

- Grunnleggende sikkerhetsregler bør alltid følges ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade.
- Oppbevar den innendørs på et tørt sted og utilgjengelig for barn (0–12 år).
- Bruk alltid apparatet på en ansvarlig måte. Dette apparatet kan brukes av barn fra 13 år og oppover og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått veiledning eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det.
- Ikke la barn (0–12 år) leke med apparatet; hold oppsyn med barn som bruker eller vedlikeholder apparatet.
- Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten, som beskrevet i denne bruksanvisningen; feil bruk eller bruk av annet tilbehør enn det som er anbefalt, kan utgjøre en risiko for personskade.
- Vær ekstra forsiktig når du rengjør trapper.
- Hold støvsugeren og tilbehøret borte fra varme overflater.
- Ikke blokker apparatets åpninger eller hindrer luftstrømmen, hold åpningene fri for gjenstander, inkludert støv, lo, klær, fingre (og alle kroppsdeler).
- Hold spesielt hår borte fra åpninger og bevegelige deler.
- Bruk kun batterier og ladere som er levert av produsenten.
- Modifiser aldri laderen på noen måte.
- Laderen er designet for en bestemt spenning. Kontroller alltid at spenningen er den samme som angitt på typeskiltet.
- En lader som er egnet for én type batteripakke, kan utgjøre en brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- Før du bruker den, må du sjekke ladekabelen for tegn på skade eller slitasje. En skadet eller sammenfiltret ladekabel øker risikoen for brann og elektrisk støt.
- Ikke misbruk ladekabelen.
- Bær aldri laderen i ledningen.
- Ikke trekk i ledningen for å koble den fra stikkontakten; ta tak i støpselet og trekk for å koble den fra.
- Ikke vikle ledningen rundt laderen når den skal oppbevares.
- Hold ladekabelen borte fra varme overflater og skarpe kanter.
- Strømledningen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er skadet, må laderen kastes og byttes ut.
- Ikke håndter laderen eller apparatet med våte hender.
- Ikke oppbevar eller lad apparatet utendørs.
- Laderen må trekkes ut av stikkontakten før batteriet tas ut, eller før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.
- Dette apparatet inneholder Li-ion-batterier. Batteriene må ikke brennes eller utsettes for høye temperaturer, da de kan eksplodere.
- Væske som spruter ut fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- I en nødsituasjon må du umiddelbart kontakte profesjonell hjelp.
- Det kan oppstå lekkasjer fra battericellene under ekstreme forhold. Ikke berør væske som lekker fra batteriet. Hvis væsken kommer på huden, vask den umiddelbart med såpe og vann. Hvis væsken kommer i øynene, skyll dem umiddelbart med rent vann i minst 10 minutter og oppsøk lege. Bruk hansker når du håndterer batteriet, og kast det umiddelbart i henhold til lokale forskrifter.
- Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.
- Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes borte fra binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan skape en forbindelse mellom de to polene.
- Når du kasserer apparatet, må du fjerne batteriet og kaste det på en sikker måte i henhold til lokale forskrifter.
- Før du bruker apparatet og etter eventuelle støt, må du sjekke for tegn på slitasje eller skade og reparere om nødvendig.
- Ikke bruk apparatet hvis noen deler er skadet eller defekte.
- Reparasjoner skal utføres av en serviceagent eller en kvalifisert person i samsvar med relevante sikkerhetsforskrifter. Reparasjoner utført av ukvalifiserte personer kan være farlige.
- Modifiser aldri apparatet på noen måte, da dette kan øke risikoen for personskade.
- Bruk kun reservedeler eller tilbehør som er levert eller anbefalt av produsenten.
- Dette apparatet er kun beregnet på støvsuging i hjemmet.
- Ikke plukk opp væsker eller bruk på våte overflater.
- Ikke plukk opp noe som er brannfarlig, brenner eller ryker.
- Bruk kun som beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Ikke bruk den på betong, asfalt eller andre ru overflater.
- Ikke bruk vann, løsemidler eller poleringsmidler til å rengjøre utsiden av apparatet; tørk av med en tørr klut.
- Senk aldri enheten i vann, og ikke rengjør den i oppvaskmaskin.
- Dette apparatet anbefales for bruk av voksne fra 13 år.

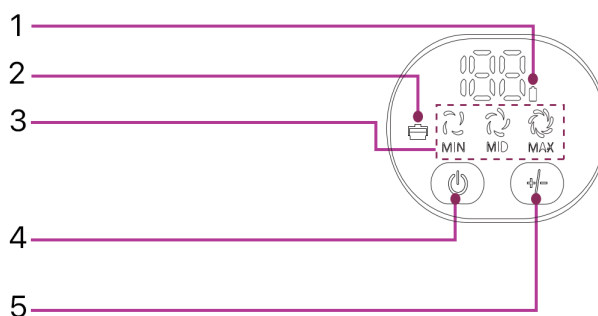
Beskrivelse av deler

1. Sofabørste
2. Veggfeste
3. Batteripakke
4. LED-display
5. 2-i-1-børste
6. Støvbeholder
7. Hoveddel
8. Knapp for å løsne støvbeholderen
9. Utløserknapp
10. Metallrør
11. Utløserknapp
12. Motorbørste
13. Hepafilter
14. HEPA-filter
15. Rengjøringsbørste



LED-display

1. Batteriindikator
2. Indikator for blokkert gulvbørste
3. Indikatorlampe for sugemodus
4. Strømbryter
5. Bryter for sugemodus

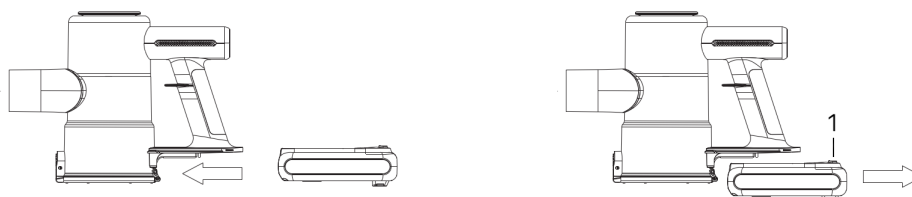


Hvordan bruke

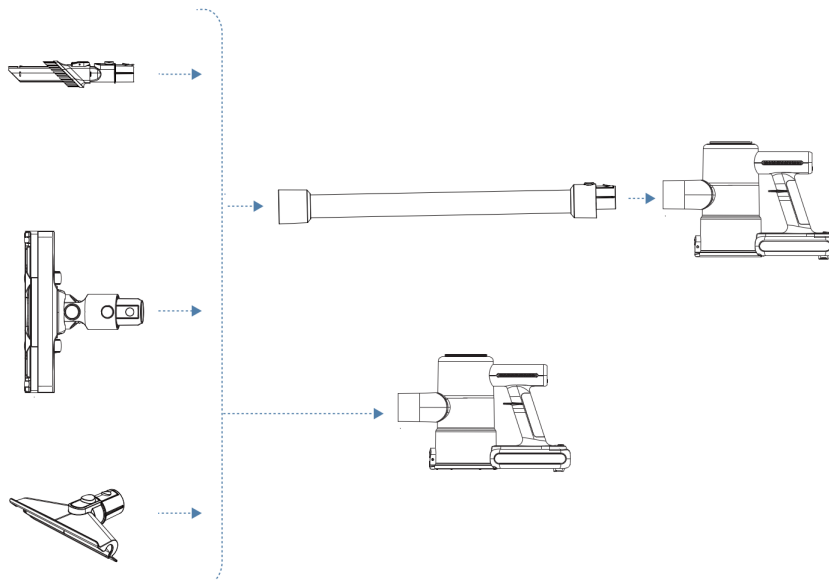
Samling af støvsugeren

1. Sett batteriet inn i hoveddelen/håndtaket, sørg for at batteripakken er riktig plassert i håndtaket, sett den inn som vist på bildet nedenfor.

For å fjerne det, trykk på utløserknappen på batteripakken (1)

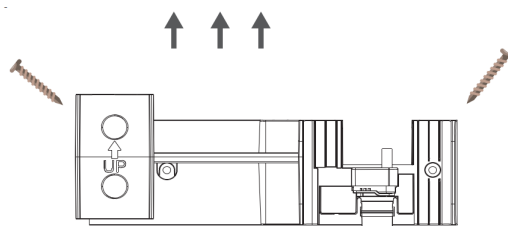


2. Fest metallrøret til hoveddelen og børsten som vist nedenfor til du hører et klikk. Trykk på utløserknappen på hoveddelen eller tilbehøret for å fjerne det.

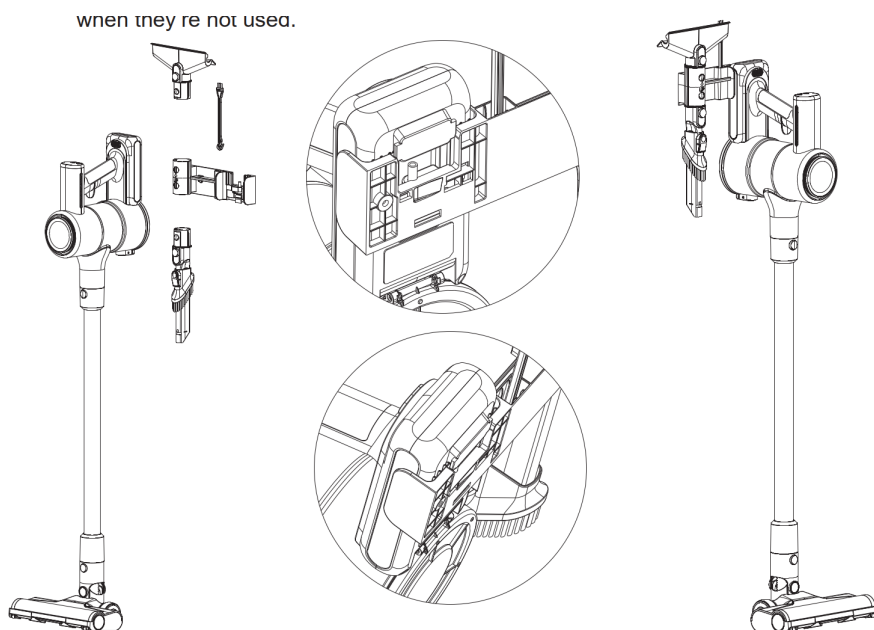


Monter veggfeste

1. Fest veggfeste i ønsket høyde. Vær oppmerksom på retningen. Siden med UP↑ skal vende oppover. Adapteren er montert på veggfeste fra esken.



2. Etter at veggfeste er festet, kan du oppbevare tilbehøret og støvsugeren på veggfeste når de ikke er i bruk.

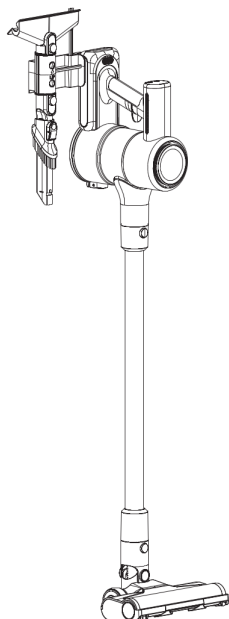
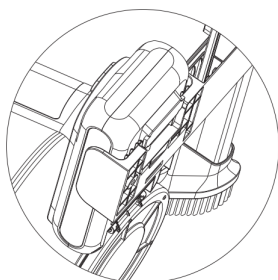
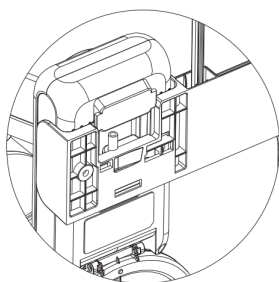


Lading av batteri

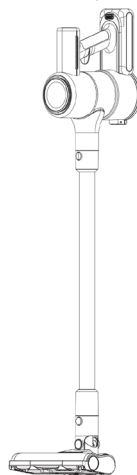
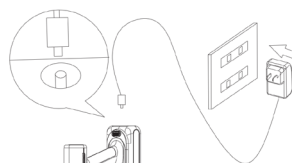
1. Tallet angir batteriets prosentandel. Lad så snart som mulig når det er under 10.
2. Under lading vil batteriindikatoren fortsette å blinke mens batteriprosentvisningen vises konstant.
3. Når batteriet er fulladet, slutter batteriindikatoren å blinke, og batteriprosenten viser tallet 100, og deretter stopper ladingen for å bevare batteriets helse.

Merk: Kan lades på veggholderen eller separat ved å fjerne adapteren fra veggholderen. Adapteren kan kjøpes som reservedel på www.champion.se

Veggholder



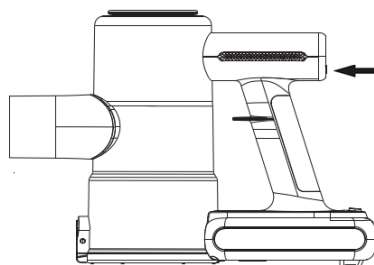
Kun adapter



NO

Bruk

1. Lad den helt opp før første bruk
2. Sett sammen støvsugeren slik du ønsker, og trykk deretter på strømknappen for å starte rengjøringen.



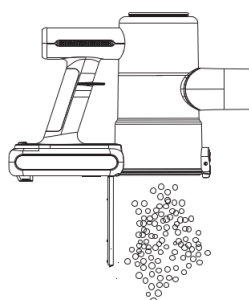
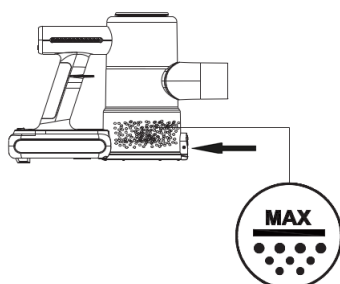
3. Juster sugekraften ved å trykke på bryteren for sugemodus
4. Hvis motorbørsten slutter å rotere på grunn av for stor motstand, må du rengjøre den. Hvis motorbørsten er ren og du prøver å bruke den på teppe, må du trykke lettere mot teppet.
5. Trykk på strømknappen for å slå av

Merk: Slå alltid av støvsugeren før du bytter tilbehør.

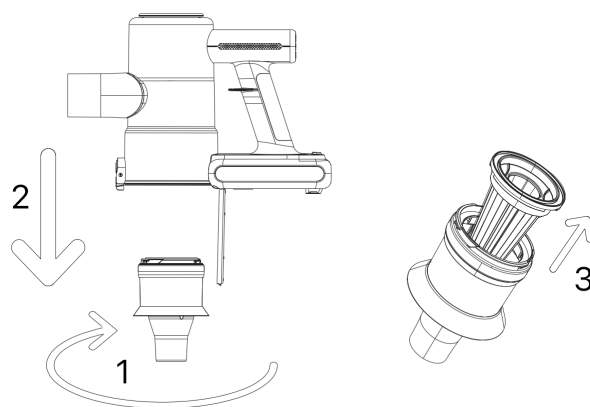
Rengjøring og vedlikehold

Slik tømmer du støvbeholderen

1. Slå av støvsugeren og fjern tilbehøret.
2. Trykk på utløserknappen på støvbeholderen for å åpne lokket. Hold den over en søppelbøtte før du trykker på knappen.

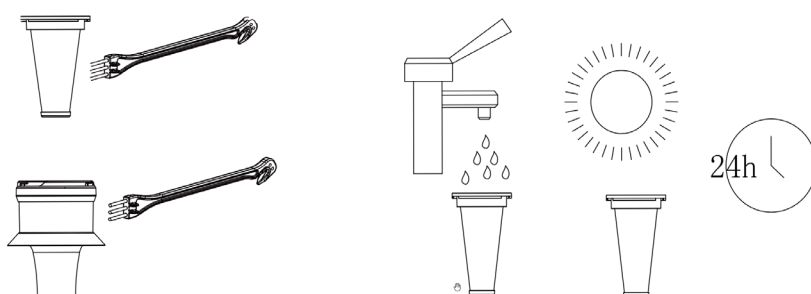


3. Ta ut metallfilterhuset ved å dreie det med klokken.
4. Fjern HEPA-filteet fra metallfilterhuset ved å trekke det ut



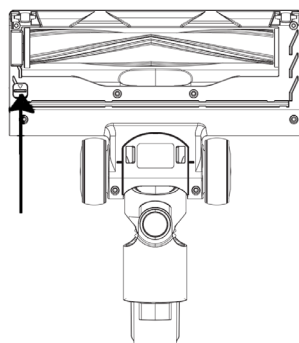
5. Rengjør filtene med en rengjøringsbørste eller vask dem.

Merk: Ikke sett dem sammen før filtene er helt tørre. Vent helst 24 timer.

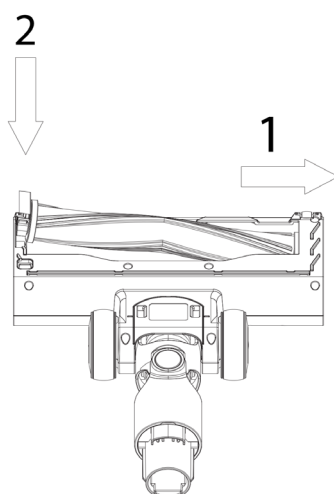


Slik demonterer du børsterullen

1. Fjern den elektriske børsten fra hoveddelen.
2. Trekk i børsterullelåsen for å løsne børsterullen. Børsterullen vil sprette opp når rullelåsen er løsnet. Hvis den sitter fast, fortsett å trekke i rullelåsen og prøv å hjelpe børsten opp på samme side som låsen.



3. Rengjør børsterullen og sett den på plass igjen som vist nedenfor.



Feilsøking

Problem	Løsning
Suget er svakt	1. Tøm støvbeholderen 2. Rengjør HEPA-filteret 3. Rengjør Power Brush 4. Kontroller metallrøret for fastsittende smuss 5. Kontroller om støvbeholderen er riktig montert
Rullebørsten slutter å rotere og/eller lager merkelig lyd	1. Stopp enheten og start den på nytt. Noen ganger slutter rullen å rotere av sikkerhetsmessige årsaker. 2. Sjekk om børsterullen sitter fast i hår 3. Sjekk om børsterullen er riktig montert 4. Fjern røret, bruk kun den håndholdte delen. Hvis det ikke fungerer, kontakt forhandleren for hjelp
Lader ikke	1. Sjekk om støvsugeren er fulladet 2. Sjekk om batteriet er riktig montert på hoveddelen 3. Sjekk om laderen er riktig montert på ladestasjonen 4. Fjern adapteren fra ladestasjonen og lad støvsugeren kun med adapteren 5. Sjekk om det er skader på strømadapteren 6. Kontakt forhandleren for hjelp
Batteriet holder ikke ladningen	1. Prøv lavere sugekraft for lengre batterilevetid 2. Lad til 100 % og sett en timer på bruk på ett nivå, ikke rengjør i løpet av denne tiden. Sjekk om tiden samsvarer med arbeidstiden som er angitt i denne bruksanvisningen 3. Kontakt forhandleren for hjelp 4. Etter garantiperioden – Nytt batteri er tilgjengelig på www.champion.se

NO

Produktspesifikasjoner

Batteri: 22,2 V Li-ion 2500 mAh

Ladetid 4–5 timer

Batteriladerens utgang 26,5 V/500 mA

Nettovekt 2,3 kg

Driftstid: 36 min (lav hastighet), 25 min (middels hastighet), 18 min (høy hastighet)

Effekt: 150 W

Vakuumpåtrykk L/M/H: 5/7/12 kPa

Luftstrøm 0,7 m³/min

Støvbeholder: 0,6 l

Batteri

- Lad enheten fullstendig før første bruk.
- Bruk kun den medfølgende laderen eller en original reservedel
- Bruk aldri enheten mens den lades.
- Under lading vil batteriindikatoren fortsette å blinke mens batteriprosenten vises konstant.
- Når batteriet er fulladet, slutter batteriindikatoren å blinke, og batteriprosenten viser tallet 100, og deretter stopper ladingen for å bevare batteriets helse.
- For å maksimere batteriets levetid bør du unngå full utlading, ekstreme temperaturer og langvarig oppbevaring i fulladet tilstand.
- Kan lades i veggholderen eller separat ved å fjerne adapteren fra veggholderen. Erstatningsadapter og batteri kan kjøpes som reservedeler på www.champion.se

Li-ion-batteri 22,2 V, 2500 mAh

Batteriladerens utgang 26,5 V/500 mA

Full ladetid 4–5 timer

Batteriindikator: Blinker under lading

Viser 100 og slukker når batteriet er fulladet

Batteriklassifiseringsmerke

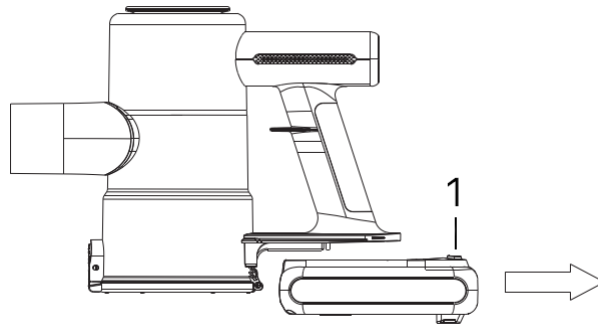
- Produsent: Champion
- Batterikategori: Li-ion-batteri
- Produsert i: Kina
- Produksjonsdato: Se på batteriet
- Vekt: 44 g
- Nominell kapasitet: 2500 mAh
- Kjemisk sammensetning:
- Litium-nikkel-kobolt-manganoxid CAS: 182442-95-1
- PVDF CAS: 24937-79-9
- Aluminium CAS: 7429-90-5
- Grafitt CAS: 7782-42-5
- Styren-butadien-polymer CAS: 9003-55-8
- LiCoO₂ CAS: 12190-79-3
- Karboksymetylcellulose CAS: 9000-11-7
- Kobber CAS: 7440-50-8
- Nikkel CAS: 7440-02-0
- Litiumheksafluorofosfat CAS: 21324-40-3
- Polyetylen CAS: 900288-4
- Nylon CAS: 24937-16-4
- Farlige stoffer:
- De farlige egenskapene inkluderer utslipp av giftige røyk, gasser eller damper ved forbrenning, med farlige forbrenningsprodukter som karbonmonoksid, karbondioksid og litiumoksidgasser.
- Hvilket slukkemiddel skal brukes ved brann
- Rikelige mengder kaldt vann er et effektivt slukkemiddel for litiumbatterier. Ikke bruk varmt eller hett vann. Ikke bruk slukkemidler av typen Halon. Tørrpulver, sand og jord er også effektive slukkemidler.
- Kritiske råvarer brukt i batteriet over 0,1 %: sjekk sammensetningen ovenfor:
- Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6 %
- Grafitt (CAS: 7782-42-5) — 16,3 %
- Kobber (CAS: 7440-50-8) — 6,96 %
- Litium-nikkel-kobolt-manganoxid (CAS: 182442-95-1) — 49,5 %
- Litium, nikkel, kobolt, mangan (det rene elementet)
- LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6 %
- Litium, kobolt (det rene elementet)
- Litiumheksafluorofosfat – (CAS: 21324-40-3) — 10,96 %
- Litium, fosfat (råstoffet)

Batterikapasitet

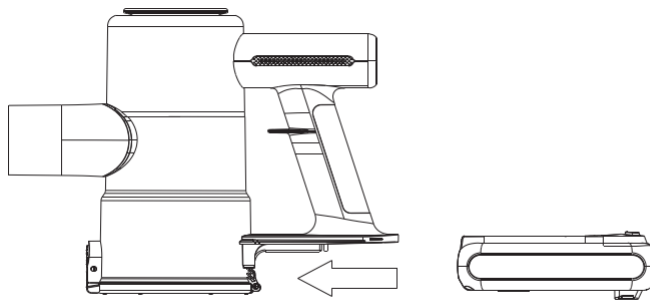
- Nominell kapasitet (mAh): 2500 mAh
- Nominell spenning (V): 3,7 V (totalt 6 celler)
- Nominell ladestrøm (A): 2,5 A
- Nominell utladningsstrøm (A): 2,5 A
- Maksimal ladestrøm (A): 20 A
- Maksimal utladningsstrøm (A): 5 A
- Maksimal ladespenning (V): 4,25 V
- Spesifisert slutt-spenning (V): 2,5 V
- Ladetid: 4–5 timer
- Driftstid: 36 minutter (lav hastighet), 18 minutter (høy hastighet)
- Hvor mange batterier følger med produktet: 6
- Batterisykluser: kapasitet > 80 % etter 300 sykluser

Slik bytter du batteri

1. Fjern batteripakken fra hoveddelen/håndtaket ved å trykke på utløserknappen på batteriet (1) og trekke i batteriet.



2. Sett et nytt Champion SVC400-batteri inn i hoveddelen/håndtaket, sørg for at batteripakken er riktig innrettet i håndtaket, sett det inn som vist på bildet nedenfor.



NO

EU erklæring

Champion Nordic erklærer herved at dette produktet oppfyller gjeldende krav i relevant EU-lovgivning. Den fullstendige EU-samsvarserklæringen finner du her:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

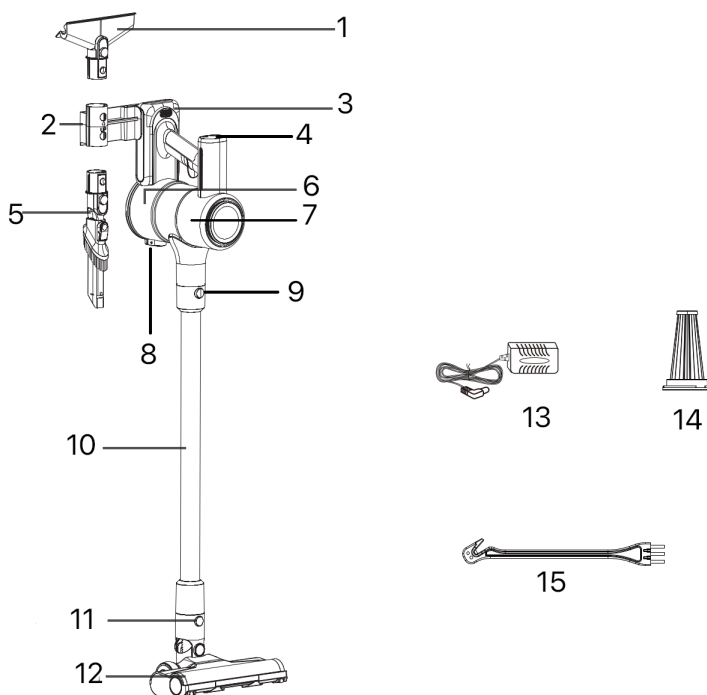


Turvallisuusohjeet

- Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia,
- mukaan lukien seuraavat ohjeet, jotta vähennetään tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen riskiä.
- Säilytä laitetta sisätiloissa kuivassa paikassa ja lasten (0–12-vuotiaiden) ulottumattomissa.
- Käytä laitetta aina vastuullisesti. Tätä laitetta voivat käyttää 13-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heille on annettu valvontaa tai ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten (0–12-vuotiaiden) leikkiä laitteella; valvo lapsia, jotka käyttävät tai huoltavat laitetta.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia lisälaitteita, kuten tässä käyttöohjeessa on kuvattu; väärinkäyttö tai muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- Ole erityisen varovainen puhdistaussasi portaita.
- Pidä imuri ja lisälaitteet poissa kuumien pintojen läheltä.
- Älä tukki laitteen aukkoja tai estä ilman virtausta, pidä aukot vapaana esineistä, kuten pölystä, nukan, vaatteista, sormista (ja kaikista ruumiinosista).
- Pidä erityisesti hiukset poissa aukkojen ja liikkuvien osien läheisyydestä.
- Käytä vain valmistajan toimittamia akkuja ja latureita.
- Älä koskaan muokkaa laturia millään tavalla.
- Laturi on suunniteltu tietylle jännitteelle. Tarkista aina, että jännite on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu.
- Laturi, joka sopii tietyn tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa palovaaran, kun sitä käytetään toisen tyyppisen akun kanssa.
- Tarkista ennen käyttöä, ettei laturin johdossa ole vaurioita tai kulumisen merkkejä. Vaurioitunut tai sotkeutunut laturin johto lisää tulipalon ja sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä laturin johtoa väärin.
- Älä koskaan kanna laturia johdosta kiinni.
- Älä irrota laturia pistorasiasta vetämällä johdosta, vaan tartu pistokkeeseen ja vedä siitä irti.
- Älä kiedo johtoa laturin ympärille säilytyksen aikana.
- Pidä latausjohto poissa kuumien pintojen ja terävien reunojen läheltä.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laturi on hävitettävä ja vaihdettava uuteen.
- Älä käsittele laturia tai laitetta märillä käsillä.
- Älä säilytä tai lataa laitetta ulkona.
- Laturi on irrotettava pistorasiasta ennen akun poistamista, laitteen puhdistamista tai huoltamista.
- Tämä laite sisältää litiumioniakkuja. Älä polta akkuja tai altista niitä korkeille lämpötiloille, sillä ne voivat räjähtää.
- Akusta vuotava neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Hätätilanteessa ota välittömästi yhteyttä ammattiapuun.
- Äärimmäisissä olosuhteissa akunkennoista voi vuotaa nestettä. Älä kosketa akusta vuotavaa nestettä. Jos nestettä pääsee iholle, pese se välittömästi saippualla ja vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, huuhtelee niitä välittömästi puhtaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan ja hakeudu lääkäriin. Käytä käsineitä akkua käsitellessäsi ja hävitä se välittömästi paikallisten määräysten mukaisesti.
- Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se poissa paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden napojen välille.
- Kun hävität laitteen, poista akku ja hävitä se turvallisesti paikallisten määräysten mukaisesti.
- Tarkista laite ennen käyttöä ja mahdollisen iskun jälkeen kulumisen tai vaurioiden varalta ja korjaa tarvittaessa.
- Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen.
- Korjaukset tulee teettää huoltoliikkeessä tai asianmukaisesti pätevällä henkilöllä asiaankuuluvien turvallisuusmääräysten mukaisesti. Pätevättömien henkilöiden suorittamat korjaukset voivat olla vaarallisia.
- Älä koskaan muokkaa laitetta millään tavalla, sillä se voi lisätä henkilövahinkojen riskiä.
- Käytä vain valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia tai lisävarusteita.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan kotitalouksien kuivaimurointiin.
- Älä poimi nesteitä tai käytä laitetta märillä pinnoilla.
- Älä poimi mitään, mikä on syttyvää, palaa tai savua.
- Käytä laitetta vain tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Älä käytä laitetta betonilla, asfalttipäällysteellä tai muilla karkeilla pinnoilla.
- Älä puhdista laitteen ulkopintaa vedellä, liuottimilla tai kiillotusaineilla; pyyhi puhtaaksi kuivalla liinalla.
- Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä puhdista sitä astianpesukoneessa.
- Tätä laitetta suositellaan käytettäväksi 13 vuotta täyttäneille aikuisille.

Osien kuvaukset

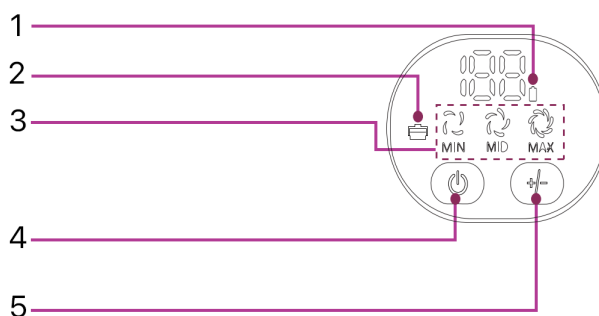
1. Sohva harja
2. Seinäkiinnike
3. Akku
4. LED-näyttö
5. 2-in-1-harja
6. Pölyastia
7. Pääyksikkö
8. Pölykupin vapautuspainike
9. Vapautuspainike
10. Metalliputki
11. Vapautuspainike
12. Sähköharja
13. Sovitin
14. HEPA-suodatin
15. Puhdistusharja



FI

LED-näyttö

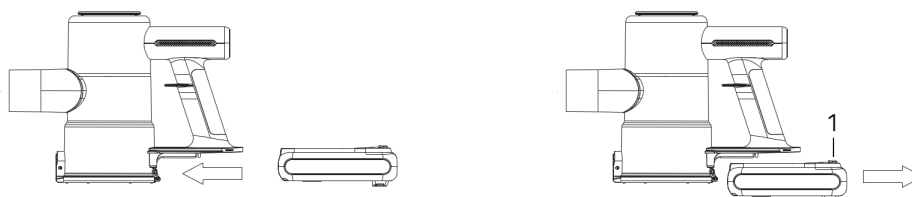
1. Akun merkkivalo
2. Lattiaharjan tukosilmäisin
3. Imutilan merkkivalo
4. Virta-kytkin
5. Imutilan kytkin



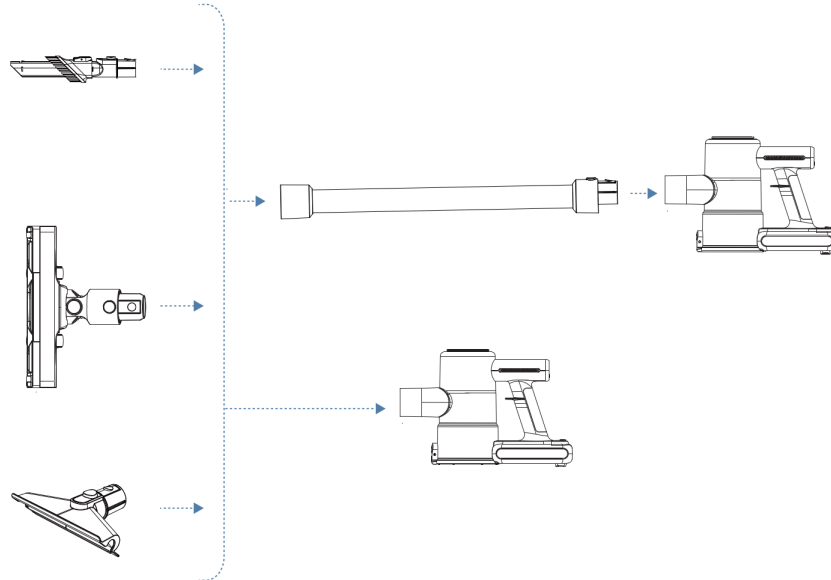
Käyttöohjeet

Imurin kokoaminen

1. Asenna akku runkoon/kahvaan ja varmista, että akku on kohdistettu oikein kahvaan, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.
Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta (1).



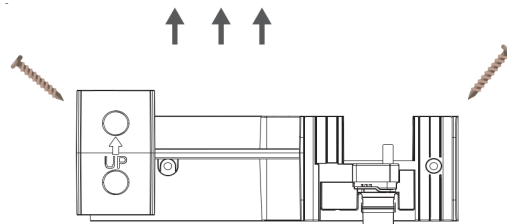
2. Kiinnitä metalliputki runkoon ja harjaan alla olevan kuvan mukaisesti, kunnes kuulet napsahduksen. Irrota painamalla runkon tai lisävarusteen vapautuspainiketta.



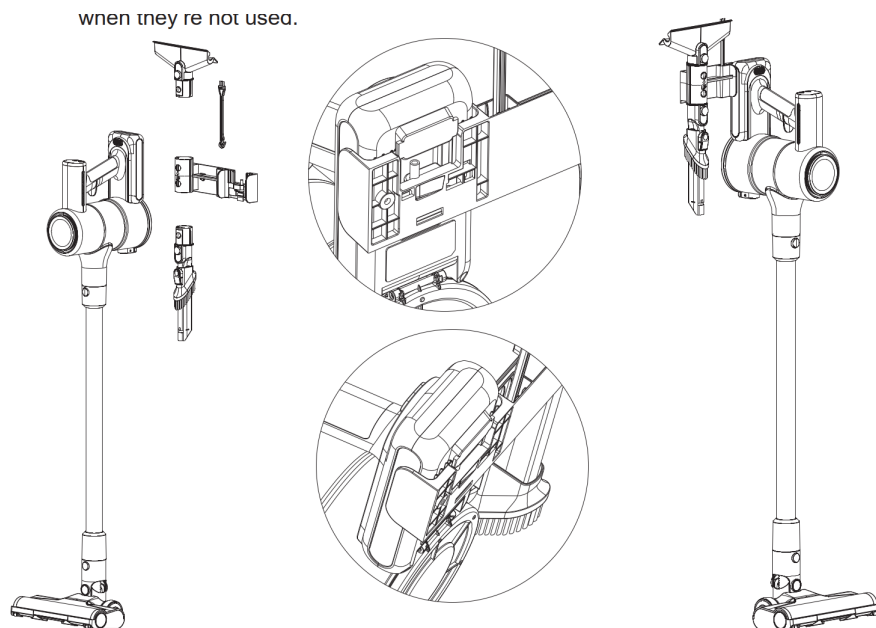
FI

Seinäkiinnikkeen asennus

1. Kiinnitä seinäteline tiettyyn korkeuteen. Kiinnitä huomiota suuntaan. UP↑-merkitty puoli on ylöspäin. Adapteri on kiinnitetty seinätelineeseen pakkauksesta



2. Kun seinäteline on kiinnitetty, säilytä lisävarusteet ja imuri seinätelineessä, kun niitä ei käytetä.

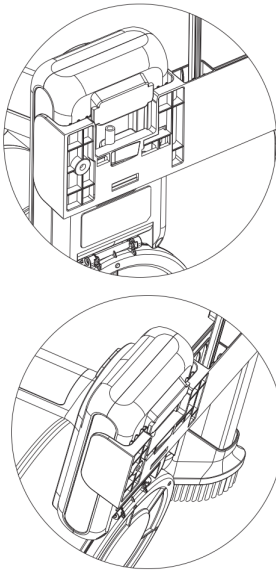


Akun lataaminen

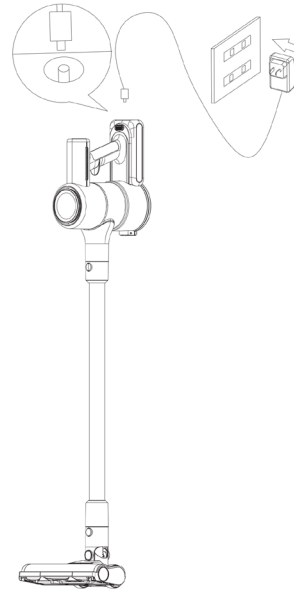
1. Luku ilmaisee akun varaustason prosentteina. Lataa akku mahdollisimman pian, kun varaustaso on alle 10.
2. Latauksen aikana akunäyttö vilkkuu, kun akun varausprosentti näkyy vakaana.
3. Kun akku on täyteen ladattu, akun merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja akun varausprosentti näyttää lukeman 100, minkä jälkeen lataus pysähtyy akun keston säilyttämiseksi.

Huomautus: Voidaan ladata seinätelineessä tai erikseen, kun adapteri on irrotettu seinätelineestä. Adapterin voi ostaa varaosana osoitteesta www.champion.se

Seinäkiinnike

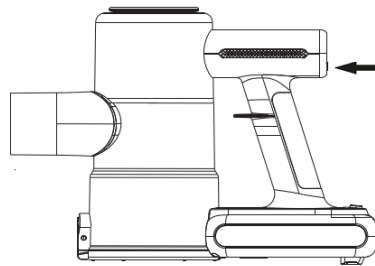


Vain adapteri



Käyttö

1. Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa
2. Kokoa imuri haluamallasi tavalla ja aloita siivous painamalla virtapainiketta.



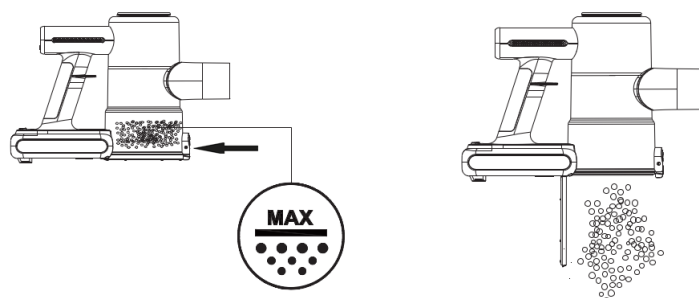
3. Sääda imutehoa painamalla imutilan kytkintä
4. Jos sähköharja lakkaa pyörimästä liian suuren vastuksen vuoksi, puhdista se. Jos sähköharja on puhdas ja yrität käyttää sitä matolla, paina sitä kevyemmin mattoa vasten.
5. Sammuta laite painamalla virtapainiketta

Huomautus: Sammuta imuri aina ennen lisävarusteiden vaihtamista.

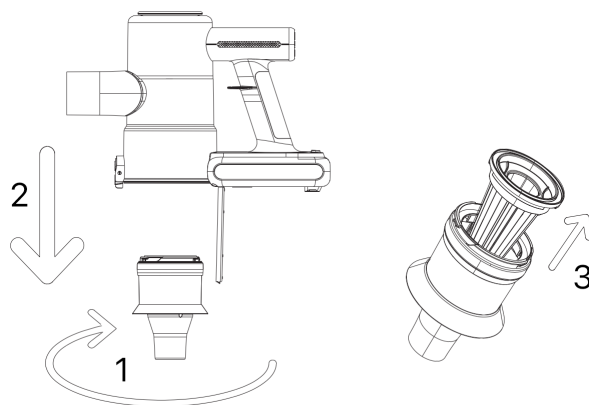
Puhdistus ja huolto

Pölysäiliön tyhjentäminen

1. Sammuta imuri ja irrota lisävarusteet.
2. Avaa kansi painamalla pölysäiliön vapautuspainiketta. Pidä säiliötä roskakorin yläpuolella ennen painikkeen painamista.

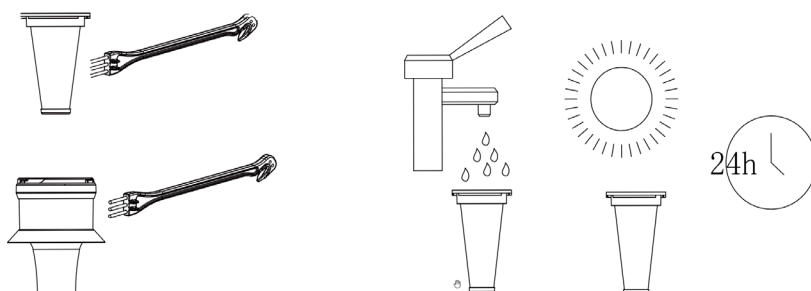


3. Ota metallinen suodatinkotelo pois kiertämällä sitä myötäpäivään.
4. Irrota HEPA-suodatin metallisesta suodattimesta vetämällä.



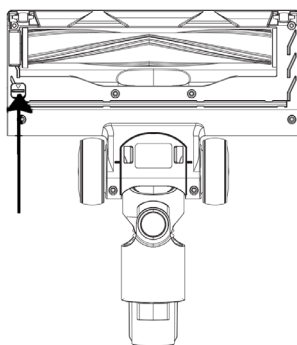
- FI 5. Puhdista suodattimet puhdistusharjalla tai pese ne.

Huomautus: Älä kokoa suodattimia, ennen kuin ne ovat täysin kuivat. Odota mieluiten 24 tuntia.

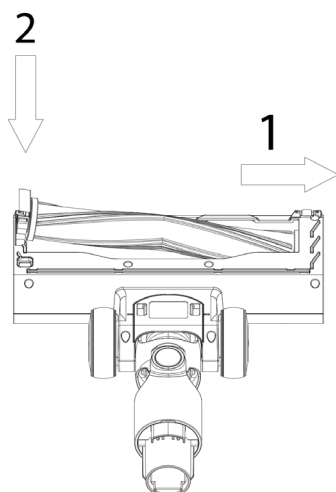


Harjarullan purkaminen

1. Irrota sähköharja rungosta.
2. Vedä harjarullan lukkoa vapauttaaksesi harjarullan. Harjarulla ponnahtaa ylös, kun lukko on vapautettu. Jos se on juuttunut, jatka lukon vetämistä ja yritä auttaa harjaa ylös lukon samalla puolella.



3. Puhdista harjarulla ja asenna se takaisin paikalleen alla olevan kuvan mukaisesti.



Vianmäärittäminen

Ongelma	Ratkaisu
Imuteho on heikko	1. Tyhjennä pölysäiliö 2. Puhdista HEPA-suodatin 3. Puhdista Power Brush 4. Tarkista metalliputki, onko siihen tarttunut likaa 5. Tarkista, onko pölysäiliö asennettu oikein
Rullaharja lakkaa pyörimästä ja/ tai siitä kuuluu outoa ääntä	1. Pysäytä laite ja käynnistä se uudelleen; joskus rulla lakkaa pyörimästä turvallisuusyhteydestä. 2. Tarkista, onko harjarulla juuttunut hiuksiin 3. Tarkista, onko harjarulla asennettu oikein 4. Irrota putki ja käytä vain käsikappaletta. Jos se ei toimi, ota yhteyttä myyjään
Ei lataudu	1. Tarkista, onko imuri täysin ladattu 2. Tarkista, onko akku asennettu oikein runkoon 3. Tarkista, onko laturi asennettu oikein latausalustaan 4. Irrota laturi latausalustasta ja lataa imuri käyttämällä vain laturia 5. Tarkista, onko virtalähteessä vaurioita 6. Ota yhteyttä myyjään
Akku ei pidä latausta	1. Kokeile pienempää imutehoa, jotta akku kestää pidempään 2. Lataa akku 100 %:iin ja aseta ajastin yhdelle tasolle, älä siivoa tämän ajan kuluessa. Tarkista, vastaako aika tässä käyttöohjeessa määriteltyä käyttöaikaa 3. Ota yhteyttä myyjään 4. Takuun päättymisen jälkeen – Uusi akku on saatavilla osoitteesta www.champion.se

FI

Tuotetiedot

Akku: 22,2 V Li-ION 2500 mAh

Latausaika 4–5 tuntia

Akun laturin lähtö 26,5 V/500 mA

Nettopaino 2,3 kg

Käyttöaika: 36 min (matala nopeus), 25 min (keskitasoinen nopeus), 18 min (korkea nopeus)

Teho: 150 W

Imuteho L/M/H: 5/7/12 kPa

Ilmavirta 0,7 m³/min

Pölysäiliö: 0,6 l

Akku

- Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
 - Käytä vain mukana toimitettua laturia tai alkuperäistä varaosaa
 - Älä koskaan käytä laitetta latauksen aikana.
 - Latauksen aikana akunäyttö vilkkuu, kun akun varaustaso näkyy vakaana.
 - Kun akku on täyteen ladattu, akkuilmaisimella lakkaa vilkkumasta ja akun varaustaso näkyy lukuna 100, minkä jälkeen lataus pysähtyy akun kunnon säilyttämiseksi.
 - Akun käyttöänsä maksimoimiseksi vältä akun täydellistä tyhjentymistä, äärimmäisiä lämpötiloja ja pitkäaikaista säilytystä täyteen ladatussa tilassa.
 - Laitetta voidaan ladata seinätelineessä tai erikseen, kun adapteri on irrotettu seinätelineestä.
- Vaihtoadapterin ja akun voi ostaa varaosina osoitteesta www.champion.se

Li-ion-akku 22,2 V, 2500 mAh

Akun laturin lähtö 26,5 V/500 mA

Täyden latauksen kesto 4–5 tuntia

Akun merkkivalo Vilkkuu latauksen aikana

Näyttää 100 ja sammuu, kun akku on täyteen ladattu

Akun luokitusmerkintä

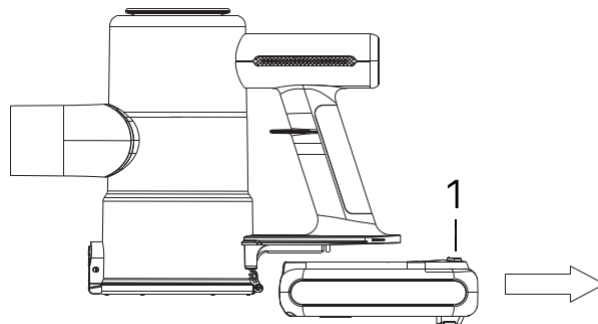
- Valmistaja: Champion
- Akun luokka: Li-ion-akku
- Valmistusmaa: Kiina
- Valmistuspäivä: Katso akusta
- Paino: 44 g
- Nimelliskapasiteetti: 2500 mAh
- Kemiallinen koostumus:
- Litium-nikkeli-koboltti-mangaanioksidi CAS: 182442-95-1
- PVDF CAS: 24937-79-9
- Alumiini CAS: 7429-90-5
- Grafiitti CAS: 7782-42-5
- Styreenibutadienipolymeeri CAS: 9003-55-8
- LiCoO₂ CAS: 12190-79-3
- Karboksimeetyliselluloosa CAS: 9000-11-7
- Kupari CAS: 7440-50-8
- Nikkeli CAS: 7440-02-0
- Litiumheksafluorifosfaatti CAS: 21324-40-3
- Polyeteeni CAS: 9002-88-4
- Nailon CAS: 24937-16-4
- Vaaralliset aineet:
- Vaarallisiin ominaisuuksiin kuuluu myrkyllisten savukaasujen, kaasujen tai höyryjen palamisen yhteydessä, jolloin syntyy vaarallisia palamistuotteita, kuten hiilimonoksidia, hiilidioksidia ja litiumoksidihöyryjä.
- Mitä ainetta tulipalon sattuessa käytetään
- Runsaat määrät kylmää vettä ovat tehokas sammutusaine litiumakkuille. Älä käytä lämmintä tai kuumaa vettä. Älä käytä halon-tyyppistä sammutusainetta. Kuivajauhe, hiekka ja maa ovat myös tehokkaita sammutusaineita.
- Akussa käytetyt kriittiset raaka-aineet yli 0,1 %: tarkista koostumus yllä:
- Alumiini (CAS: 7429-90-5) — 7,6 %
- Grafiitti (CAS: 7782-42-5) — 16,3 %
- Kupari (CAS: 7440-50-8) — 6,96 %
- Litium-nikkeli-koboltti-mangaanioksidi (CAS: 182442-95-1) — 49,5 %
- Litium, nikkeli, koboltti, mangaani (raaka-aine)
- LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6 %
- Litium, koboltti (raaka-aine)
- Litiumheksafluorifosfaatti – (CAS: 21324-40-3) — 10,96 %
- Litium, fosfaatti (raaka-aine)

Akun kapasiteetti

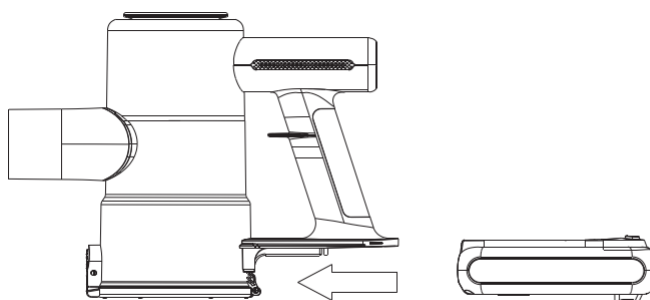
- Nimelliskapasiteetti (mAh): 2500 mAh
- Nimellisjännite (V): 3,7 V (yhteensä 6 kennoa)
- Nimellinen latausvirta (A): 2,5 A
- Nimellinen purkausvirta (A): 2,5 A
- Suurin latausvirta (A): 20 A
- Suurin purkausvirta (A): 5 A
- Suurin latausjännite (V): 4,25 V
- Määritetty loppujännite (V): 2,5 V
- Latausaika: 4–5 h
- Käyttöaika: 36 minuuttia (pieni nopeus), 18 minuuttia (suuri nopeus)
- Kuinka monta akkua tuotteessa on mukana: 6
- Akun latauskerrat: kapasiteetti > 80 % 300 latauskerran jälkeen

Akkujen vaihtaminen

1. Irrota akku rungosta/kahvasta painamalla akun vapautuspainiketta (1) ja vetämällä akkua.



2. Aseta uusi Champion SVC400 -akku runkoon/kahvaan ja varmista, että akku on oikein kohdattu kahvaan, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.



FI

EU vakuutus

Champion Nordic vakuuttaa, että tämä tuote täyttää sovellettavan EU-lainsäädännön vaatimukset. Täydellinen EU-vakuutus vaatimustenmukaisuudesta löytyy täältä:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

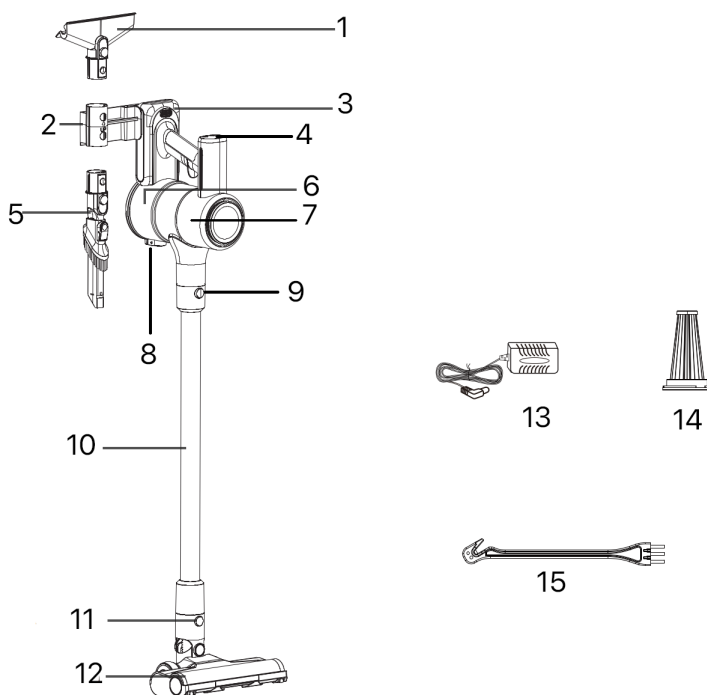


Sicherheitshinweise

- Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden,
- einschließlich der folgenden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern.
- Bewahren Sie das Gerät in Innenräumen an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern (0–12 Jahre) auf.
- Verwenden Sie das Gerät stets verantwortungsbewusst. Dieses Gerät kann von Kindern ab 13 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Lassen Sie Kinder (0–12 Jahre) nicht mit dem Gerät spielen; beaufsichtigen Sie Kinder bei der Benutzung oder Wartung des Geräts.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze, wie in dieser Anleitung beschrieben; der Missbrauch oder die Verwendung von anderem als dem empfohlenen Zubehör oder Aufsatz kann zu Verletzungen führen.
- Seien Sie beim Reinigen von Treppen besonders vorsichtig.
- Halten Sie den Staubsauger und das Zubehör von heißen Oberflächen fern.
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts und behindern Sie nicht den Luftstrom; halten Sie die Öffnungen frei von Gegenständen wie Staub, Flusen, Kleidung, Fingern (und allen Körperteilen).
- Achten Sie insbesondere darauf, dass keine Haare in die Öffnungen oder beweglichen Teile gelangen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte Akkus und Ladegeräte.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Ladegerät vor.
- Das Ladegerät ist für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Überprüfen Sie stets, ob die Spannung mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmt.
- Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
- Überprüfen Sie das Ladekabel vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Alterung. Ein beschädigtes oder verwickeltes Ladekabel erhöht die Brand- und Stromschlaggefahr.
- Behandeln Sie das Ladekabel nicht unsachgemäß.
- Tragen Sie das Ladegerät niemals am Kabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um es aus der Steckdose zu ziehen, sondern fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie daran, um es zu trennen.
- Wickeln Sie das Kabel bei der Aufbewahrung nicht um das Ladegerät.
- Halten Sie das Ladekabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Ladegerät entsorgt und ersetzt werden.
- Fassen Sie das Ladegerät oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Bewahren Sie das Gerät nicht im Freien auf und laden Sie es dort nicht auf.
- Das Ladegerät muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor der Akku entfernt oder das Gerät gereinigt oder gewartet wird.
- Dieses Gerät enthält Lithium-Ionen-Akkus. Verbrennen Sie die Akkus nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Wenden Sie sich in einer Notsituation sofort an professionelle Hilfe.
- Unter extremen Bedingungen kann es zu Undichtigkeiten der Batteriezellen kommen. Berühren Sie keine Flüssigkeit, die aus der Batterie austritt. Wenn die Flüssigkeit auf die Haut gelangt, waschen Sie diese sofort mit Wasser und Seife ab. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Tragen Sie beim Umgang mit der Batterie Handschuhe und entsorgen Sie diese unverzüglich gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den beiden Polen herstellen könnten.
- Entfernen Sie vor der Entsorgung des Geräts den Akku und entsorgen Sie diesen sicher gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Verwendung und nach Stößen auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- Reparaturen sollten von einem Kundendiensttechniker oder einer entsprechend qualifizierten Person gemäß den einschlägigen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden. Reparaturen durch unqualifizierte Personen können gefährlich sein.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Gerät vor, da dies das Verletzungsrisiko erhöhen kann.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile oder Zubehör, die vom Hersteller bereitgestellt oder empfohlen werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Trockenreinigung im Haushalt bestimmt.
- Nehmen Sie keine Flüssigkeiten auf und verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- Nehmen Sie keine brennbaren, brennenden oder rauchenden Gegenstände auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Beton, Asphalt oder anderen rauen Oberflächen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenseite des Geräts kein Wasser, keine Lösungsmittel und keine Polituren; wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
- Dieses Gerät wird für die Verwendung durch Erwachsene ab 13 Jahren empfohlen.

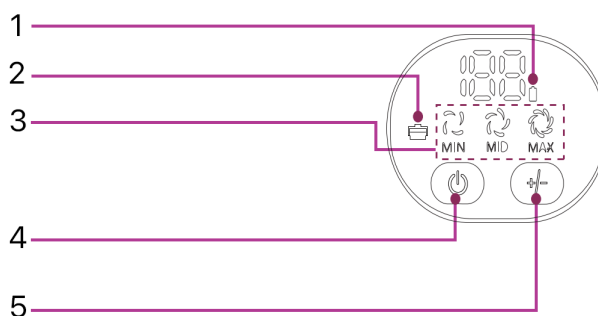
Beschreibung der Teile

1. Sofabürste
2. Wandhalterung
3. Akku
4. LED-Anzeige
5. 2-in-1-Bürste
6. Staubbehälter
7. Hauptgehäuse
8. Entriegelungsknopf für Staubbehälter
9. Entriegelungsknopf
10. Metallrohr
11. Entriegelungsknopf
12. Elektrobürste
13. Adapter
14. HEPA-Filter
15. Reinigungsbürste



LED-Anzeige

1. Akkuanzeige
2. Anzeige für verstopfte Bodenbürste
3. Anzeige für Saugmodus
4. Ein-/Aus-Schalter
5. Umschalter für Saugmodus

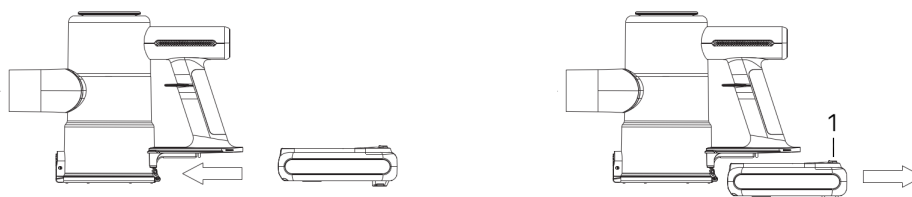


Bedienungsanleitung

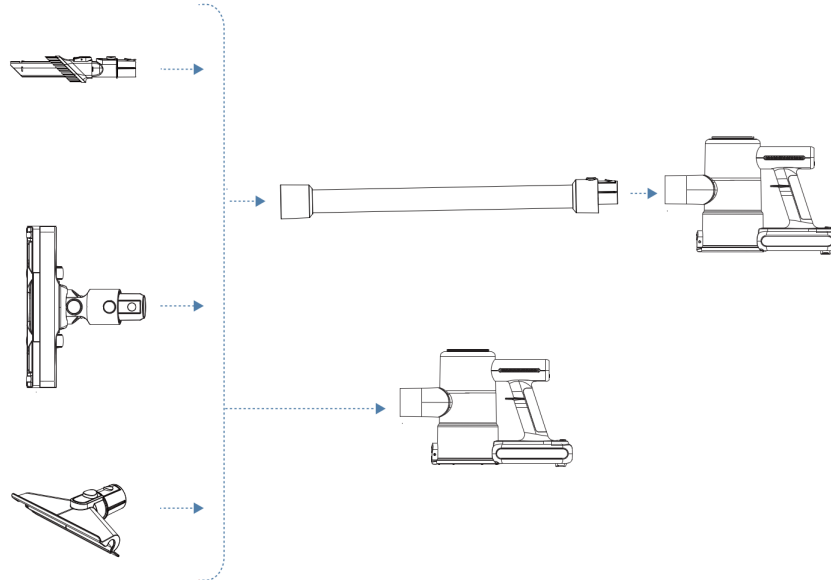
Staubsauger zusammenbauen

1. Setzen Sie den Akku in das Hauptgehäuse/den Griff ein. Achten Sie darauf, dass der Akku korrekt im Griff ausgerichtet ist, wie in der Abbildung unten gezeigt.

Zum Entfernen drücken Sie den Entriegelungsknopf am Akku (1)



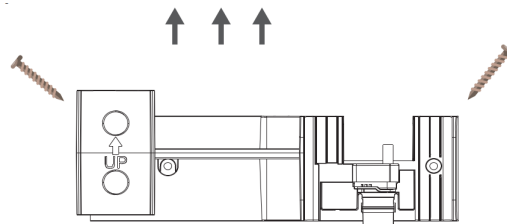
2. Befestigen Sie das Metallrohr am Hauptgehäuse und an der Bürste wie unten gezeigt, bis Sie ein Klicken hören. Drücken Sie den Entriegelungsknopf am Hauptgehäuse oder am Zubehörteil, um es zu entfernen.



DE

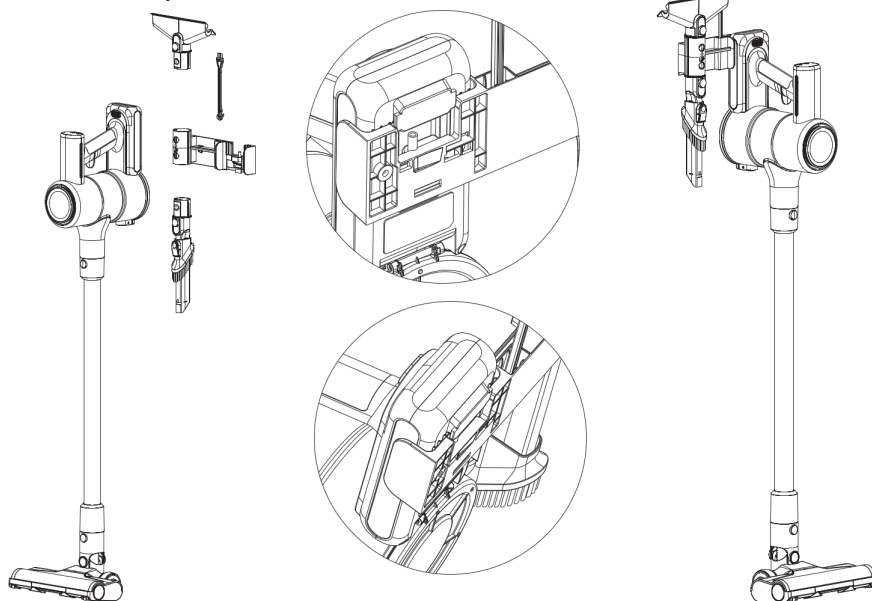
Wandhalterung anbringen

1. Befestigen Sie die Wandhalterung in der gewünschten Höhe. Achten Sie dabei auf die Ausrichtung. Die Seite mit der Aufwärtspfeil-Markierung (UP↑) muss nach oben zeigen. Der Adapter ist bereits ab Werk an der Wandhalterung montiert.



2. Nach der Befestigung der Wandhalterung können Sie das Zubehör verstauen und den Staubsauger an der Wandhalterung aufbewahren, wenn er nicht gebraucht wird.

when they re not used.

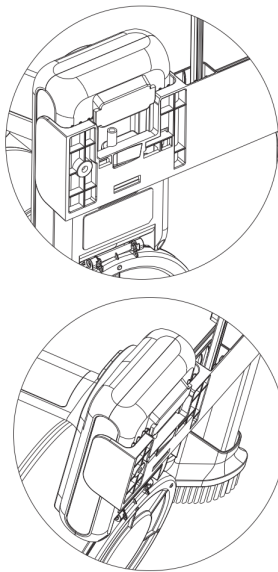


Aufladen des Akkus

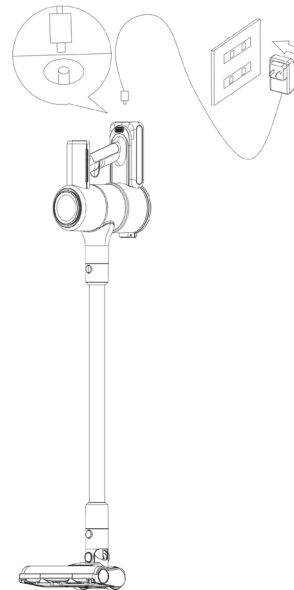
1. Die Zahl gibt den Ladezustand des Akkus in Prozent an. Bitte laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf, wenn der Ladezustand unter 10 % liegt.
2. Während des Ladevorgangs blinkt die Akkuanzeige, während der Akkustand konstant angezeigt wird.
3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, hört die Akkuanzeige auf zu blinken, der Akkustand zeigt den Wert 100 an und der Ladevorgang wird beendet, um die Lebensdauer des Akkus zu schonen.

Hinweis: Der Akku kann an der Wandhalterung oder separat aufgeladen werden, indem der Adapter von der Wandhalterung entfernt wird. Der Adapter kann als Ersatzteil unter www.champion.se erworben werden

Wandhalterung



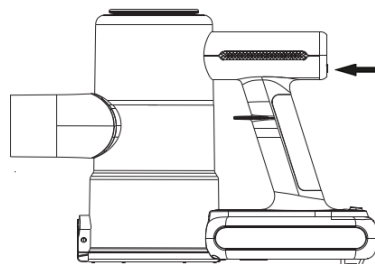
Nur Adapter



DE

Verwendung

1. Bitte vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen
2. Bauen Sie den Staubsauger nach Belieben zusammen und drücken Sie dann den Einschaltknopf, um mit dem Saugen zu beginnen.



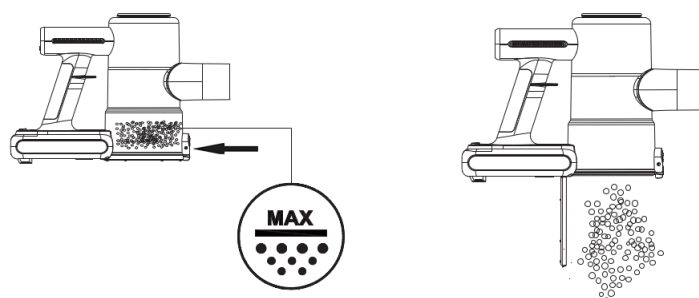
3. Stellen Sie die Saugstärke ein, indem Sie den Saugmodus-Schalter betätigen
4. Wenn sich die Elektrobürste nicht mehr dreht, liegt das an einem zu hohen Widerstand. Bitte reinigen Sie die Elektrobürste. Wenn die Elektrobürste sauber ist und Sie versuchen, sie auf Teppichboden zu verwenden, drücken Sie sie bitte sanfter auf den Teppichboden.
5. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten

Hinweis: Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie Zubehörteile austauschen.

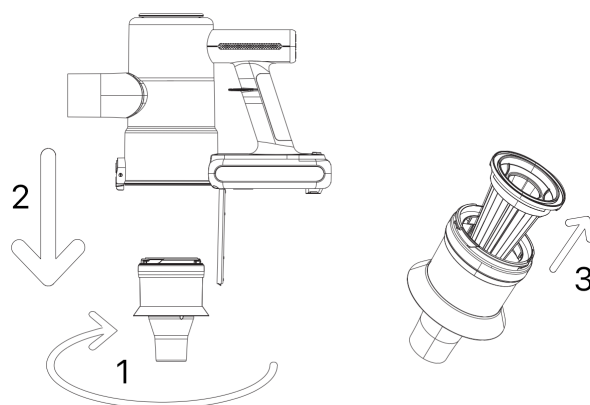
Reinigung und Wartung

So leeren Sie den Staubbehälter

1. Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie das Zubehör.
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf am Staubbehälter, um den Deckel zu öffnen. Halten Sie ihn über einen Mülleimer, bevor Sie den Knopf drücken.

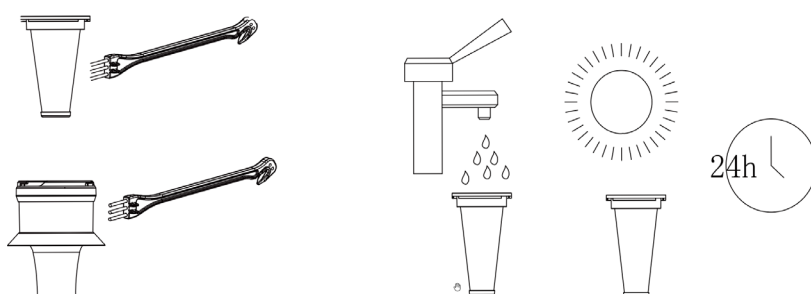


3. Nehmen Sie das Metallfiltergehäuse heraus, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
4. Ziehen Sie den HEPA-Filter aus dem Metallfilter heraus.



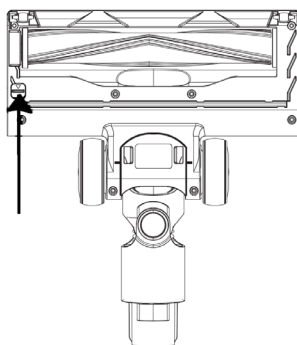
5. Reinigen Sie die Filter mit einer Reinigungsbürste oder waschen Sie sie.

Hinweis: Setzen Sie die Filter erst wieder ein, wenn sie vollständig trocken sind. Warten Sie vorzugsweise 24 Stunden.

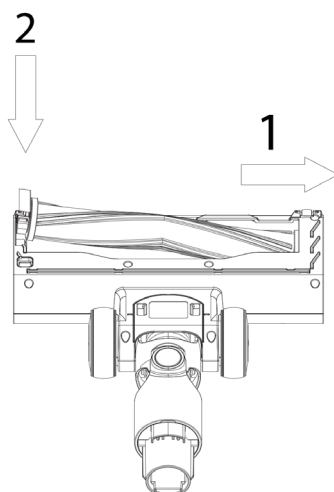


So bauen Sie die Bürstenwalze auseinander

1. Entfernen Sie die Elektrobürste vom Hauptgehäuse.
2. Ziehen Sie an der Bürstenwalzenverriegelung, um die Bürstenwalze zu lösen. Die Bürstenwalze springt heraus, sobald die Verriegelung gelöst ist. Wenn sie feststeht, ziehen Sie weiter an der Verriegelung und versuchen Sie, die Bürste auf der Seite der Verriegelung nach oben zu heben.



3. Reinigen Sie die Bürstenwalze und setzen Sie sie wie unten gezeigt wieder ein.



Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Saugleistung ist schwach	1. Staubbehälter leeren 2. HEPA-Filter reinigen 3. Reinigen Sie die Power-Bürste 4. Prüfen Sie das Metallrohr auf festsitzenden Schmutz 5. Prüfen, ob der Staubbehälter richtig eingesetzt ist
Die Walzenbürste dreht sich nicht mehr und/oder macht seltsame Geräusche	1. Gerät ausschalten und neu starten; manchmal stoppt die Walze aus Sicherheitsgründen. 2. Prüfen Sie, ob die Bürstenwalze durch Haare blockiert ist 3. Prüfen Sie, ob die Bürstenwalze korrekt montiert ist 4. Nehmen Sie den Schlauch ab und verwenden Sie nur den Handteil; wenn dies nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Verkäufer
Lädt nicht	1. Prüfen Sie, ob der Staubsauger vollständig aufgeladen ist 2. Überprüfen Sie, ob der Akku korrekt am Hauptgerät angebracht ist 3. Überprüfen Sie, ob das Ladegerät korrekt auf der Ladestation installiert ist 4. Nehmen Sie den Adapter von der Ladestation ab und laden Sie den Staubsauger nur mit dem Adapter auf 5. Überprüfen Sie, ob der Netzadapter beschädigt ist 6. Wenden Sie sich an den Verkäufer, um Hilfe zu erhalten
Der Akku hält die Ladung nicht	1. Versuchen Sie es mit einer niedrigeren Saugleistung, um die Akkulaufzeit zu verlängern 2. Laden Sie den Akku auf 100 % auf und stellen Sie einen Timer für die Nutzung auf eine Stufe ein; reinigen Sie während dieser Zeit nicht. Überprüfen Sie, ob die Zeit mit der in dieser Anleitung angegebenen Betriebszeit übereinstimmt 3. Wenden Sie sich an den Verkäufer, um Hilfe zu erhalten 4. Nach Ablauf der Garantie – Ein neuer Akku ist unter www.champion.se erhältlich

DE

Produktspezifikationen

Akku: 22,2 V Li-Ion, 2500 mAh

Ladezeit 4–5 Stunden

Ausgangsleistung des Ladegeräts: 26,5 V/500 mA

Nettogewicht: 2,3 kg

Betriebsdauer: 36 Min. (niedrige Drehzahl), 25 Min. (mittlere Drehzahl), 18 Min. (hohe Drehzahl)

Leistung: 150 W

Unterdruck L/M/H: 5/7/12 kPa

Luftstrom: 0,7 m³/min

Staubbehälter: 0,6 l

Akku

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät oder ein Original-Ersatzteil
- Betreiben Sie das Gerät niemals während des Ladevorgangs.
- Während des Ladevorgangs blinkt die Akkuanzeige, während der Akkustand konstant angezeigt wird.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, hört die Akkuanzeige auf zu blinken, der Akkustand wird mit 100 % angezeigt und der Ladevorgang wird beendet, um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu maximieren, vermeiden Sie vollständige Entladung, extreme Temperaturen und langfristige Lagerung im vollgeladenen Zustand.
- Das Gerät kann an der Wandhalterung aufgeladen werden oder separat, wenn der Adapter von der Wandhalterung entfernt wird. Ersatzadapter und Akku können als Ersatzteile unter www.champion.se erworben werden

Li-Ionen-Akku: 22,2 V, 2500 mAh

Ausgangsleistung des Ladegeräts: 26,5 V/500 mA

Ladezeit bis zur vollen Ladung: 4–5 Stunden

Batterieanzeige: Blinkt während des Ladevorgangs
Zeigt 100 an und erlischt bei voller Ladung

Batterie-Typenschild

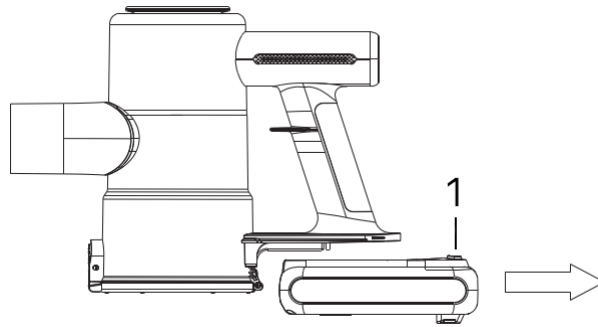
- Hersteller: Champion
- Batteriekategorie: Li-Ionen-Batterie
- Herstellungsland: China
- Herstellungsdatum: Siehe Batterie
- Gewicht: 44 g
- Nennkapazität: 2500 mAh
- Chemische Zusammensetzung:
 - Lithium-Nickel-Kobalt-Manganoxid CAS-Nr.: 182442-95-1
 - PVDF CAS: 24937-79-9
 - Aluminium CAS: 7429-90-5
 - Graphit CAS: 7782-42-5
 - Styrol-Butadien-Polymer CAS: 9003-55-8
 - LiCoO_2 CAS: 12190-79-3
 - Carboxymethylcellulose CAS: 9000-11-7
 - Kupfer CAS: 7440-50-8
 - Nickel CAS: 7440-02-0
 - Lithiumhexafluorophosphat CAS: 21324-40-3
 - Polyethylen CAS: 9002-88-4
 - Nylon CAS: 24937-16-4
- Gefährliche Stoffe:
- Zu den gefährlichen Eigenschaften gehört die Freisetzung giftiger Dämpfe, Gase oder Dämpfe bei der Verbrennung, mit gefährlichen Verbrennungsprodukten wie Kohlenmonoxid, Kohlendioxid und Lithiumoxid-Dämpfen.
- Welches Löschmittel ist im Brandfall zu verwenden?
- Große Mengen an kaltem Wasser sind ein wirksames Löschmittel für Lithiumbatterien. Verwenden Sie kein warmes oder heißes Wasser. Verwenden Sie kein Löschmittel vom Typ Halon. Trockenpulver, Sand und Erde sind ebenfalls wirksame Löschmittel.
- Kritische Rohstoffe, die in der Batterie zu mehr als 0,1 % enthalten sind: siehe Zusammensetzung oben:
- Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6 %
- Graphit (CAS: 7782-42-5) — 16,3 %
- Kupfer (CAS: 7440-50-8) — 6,96 %
- Lithium-Nickel-Kobalt-Manganoxid (CAS: 182442-95-1) — 49,5 %
- Lithium, Nickel, Kobalt, Mangan (das Rohelement)
- LiCoO_2 (CAS: 12190-79-3) — 35,6 %
- Lithium, Kobalt (das Element)
- Lithiumhexafluorophosphat – (CAS: 21324-40-3) — 10,96 %
- Lithium, Phosphat (das Rohelement)

Batteriekapazität

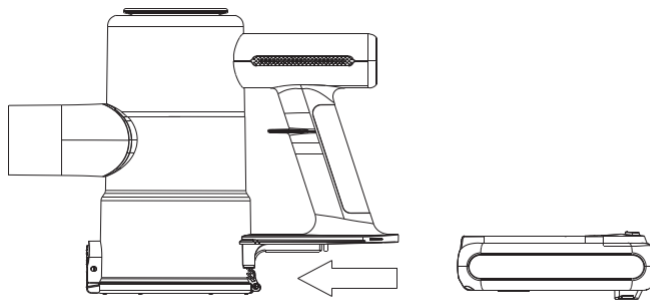
- Nennkapazität (mAh): 2500 mAh
- Nennspannung (V): 3,7 V (insgesamt 6 Zellen)
- Nennladestrom (A): 2,5 A
- Nennentladestrom (A): 2,5 A
- Maximaler Ladestrom (A): 20 A
- Maximaler Entladestrom (A): 5 A
- Maximale Ladespannung (V): 4,25 V
- Vorgeschriebene Endspannung (V): 2,5 V
- Ladezeit: 4–5 h
- Betriebsdauer: 36 Minuten (niedrige Stufe), 18 Minuten (hohe Stufe)
- Wie viele Akkus sind im Lieferumfang enthalten: 6
- Zyklen: Kapazität > 80 % nach 300 Zyklen

So wechseln Sie den Akku

1. Entfernen Sie den Akku aus dem Hauptgehäuse/Griff, indem Sie den Entriegelungsknopf am Akku (1) drücken und den Akku herausziehen.



2. Setzen Sie einen neuen Champion SVC400-Akku in das Hauptgerät/den Griff ein. Achten Sie darauf, dass der Akku korrekt im Griff ausgerichtet ist, wie in der Abbildung unten gezeigt.



DE

EU Konformitätserklärung

Hiermit versichert Champion Nordic, dass dieses Produkt die geltenden Anforderungen der einschlägigen EU-Rechtsvorschriften erfüllt. Die vollständige EU-Konformitätserklärung finden Sie hier:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Garantie

Champion Nordic garantiert, dass dieses Produkt in Schweden, Norwegen, Dänemark und Finnland für einen Zeitraum von 2 Jahren frei von Herstellungsfehlern in Bezug auf Material und Verarbeitung ist. Diese Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufs oder der Lieferung des Produkts. Champion Nordic ist nicht verpflichtet, Produkte zu reparieren oder zu ersetzen, denen kein gültiger Kaufbeleg beiliegt. Diese Garantie gilt nur für Produkte, die für den Hausgebrauch gekauft und verwendet werden, und deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, Nichtbeachtung der Anweisungen von Champion Nordic, Fälle, in denen das Produkt verändert oder einer nicht autorisierten Reparatur unterzogen wurde, unsachgemäße Verpackung seitens des Eigentümers, normale Abnutzung oder unsachgemäße Handhabung seitens eines Transportunternehmens entstanden sind.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderem Haushaltsabfall in der EU entsorgt werden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

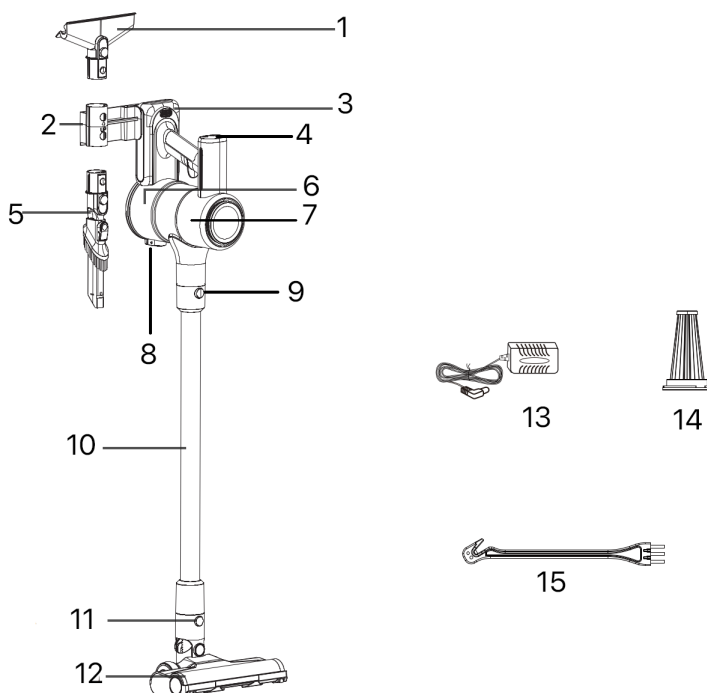


Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa,
- w tym poniższych, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu, w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci (0–12 lat).
- Zawsze należy korzystać z urządzenia w sposób odpowiedzialny. Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 13 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby o braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że zostały one poddane nadzorowi lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Nie pozwalaj dzieciom (0–12 lat) bawić się urządzeniem; nadzoruj dzieci podczas użytkowania lub konserwacji urządzenia.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji; niewłaściwe użycie lub użycie akcesoriów innych niż zalecane może stwarzać ryzyko obrażeń ciała.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
- Odkurzacze i akcesoria należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie należy blokować otworów urządzenia ani utrudniać przepływu powietrza; należy utrzymywać otwory wolne od wszelkich przedmiotów, w tym kurzu, kłacek, odzieży, palców (i wszystkich części ciała).
- W szczególności należy trzymać włosy z dala od otworów i ruchomych części.
- Należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek dostarczonych przez producenta.
- Nigdy nie modyfikuj ładowarki w żaden sposób.
- Ładowarka została zaprojektowana dla określonego napięcia. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej.
- Ładowarka odpowiednia dla jednego typu zestawu akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym zestawem akumulatorów.
- Przed użyciem należy sprawdzić przewód ładowarki pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia. Uszkodzony lub splątany przewód ładowarki zwiększa ryzyko pożaru i porażenia prądem.
- Nie należy nadużywać przewodu ładowarki.
- Nigdy nie należy przenosić ładowarki za przewód.
- Nie wyciągać przewodu, aby odłączyć go od gniazdka; należy chwycić wtyczkę i pociągnąć, aby ją odłączyć.
- Podczas przechowywania nie owijaj przewodu wokół ładowarki.
- Trzymaj przewód ładowarki z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Przewodu zasilającego nie można wymienić. Jeśli przewód jest uszkodzony, ładowarkę należy wyrzucić i wymienić.
- Nie należy dotykać ładowarki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie przechowuj ani nie ładuj urządzenia na zewnątrz.
- Przed wyjęciem baterii, czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wyjąć ładowarkę z gniazdka.
- Urządzenie zawiera akumulatory litowo-jonowe; nie wolno ich spalać ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą one eksplodować.
- Płyn wydostający się z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- W sytuacji awaryjnej należy natychmiast skontaktować się z profesjonalną pomocą.
- W ekstremalnych warunkach może dojść do wycieku z ogniw akumulatora. Nie dotykać żadnej cieczy wyciekającej z akumulatora. Jeśli ciecz dostanie się na skórę, należy natychmiast umyć ją wodą z mydłem. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy natychmiast przepłukać je czystą wodą przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Podczas obchodzenia się z akumulatorem należy nosić rękawiczki i natychmiast go utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych metalowych przedmiotów, które mogłyby spowodować połączenie jednego zacisku z drugim.
- Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć akumulator i zutylizować go w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przed użyciem urządzenia oraz po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie ma śladów zużycia lub uszkodzeń, i w razie potrzeby naprawić.
- Nie używać urządzenia, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub wadliwa.
- Naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę zgodnie z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Naprawy wykonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą być niebezpieczne.
- Nigdy nie modyfikuj urządzenia w żaden sposób, ponieważ może to zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych lub akcesoriów dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
- Urządzenie to zostało zaprojektowane wyłącznie do domowego odkurzania na sucho.
- Nie podnoś płynów ani nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach.
- Nie zbieraj niczego, co jest łatwopalne, płonie lub dymi.
- Używaj wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
- Nie używać na betonie, asfalcie ani innych szorstkich powierzchniach.
- Nie używać wody, rozpuszczalników ani środków do polerowania do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia; wycierać do czysta suchą szmatką.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie myj go w zmywarce.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe w wieku od 13 lat.

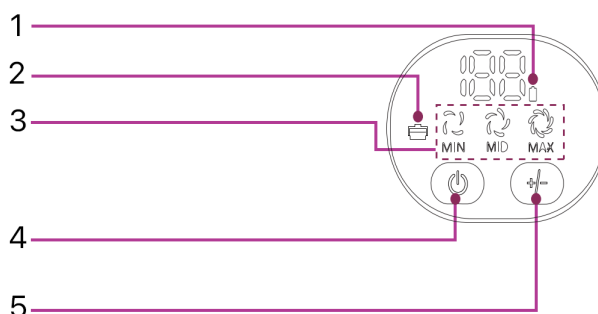
Opis części

1. Szczotka do sof
2. Uchwyt ścienny
3. Zestaw akumulatorów
4. Wyświetlacz LED
5. Szczotka 2 w 1
6. Pojemnik na kurz
7. Korpus
8. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
9. Przycisk zwalniający
10. Metalowa rura
11. Przycisk zwalniający
12. Szczotka z napędem
13. Zestaw
14. Filtr HEPA
15. Szczotka do czyszczenia



Wskaźnik naładowania baterii

1. Wskaźnik naładowania akumulatora
2. Wskaźnik zablokowania szczotki do podł.
3. Kontrolka trybu ssania
4. Przełącznik zasilania
5. Przełącznik trybu ssania

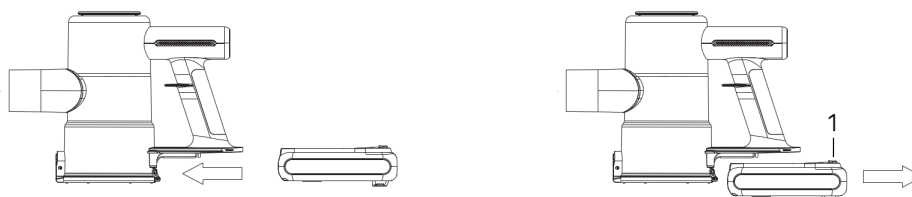


Jak używać

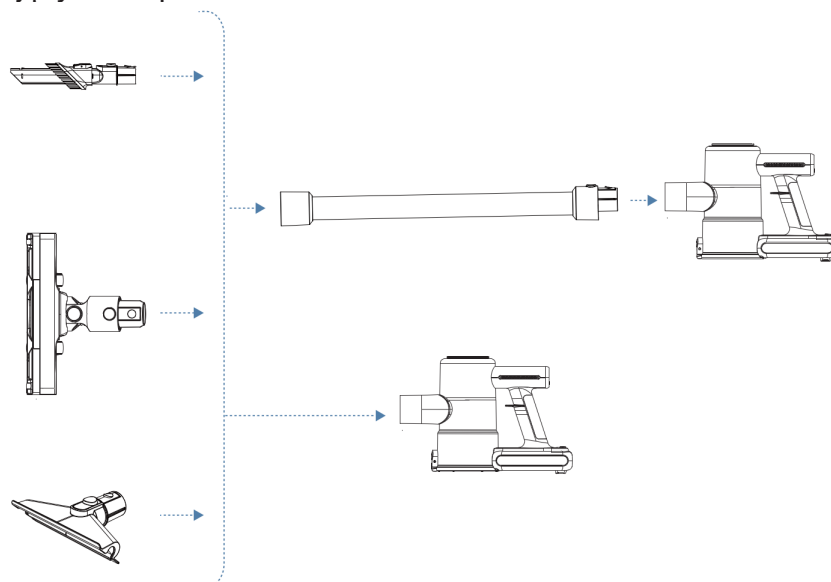
Złożenie odkurzacza

1. Włóż akumulator do korpusu/uchwyty, upewnij się, że akumulator jest prawidłowo osadzony w uchwycie, włóż go tak, jak pokazano na poniższym zdjęciu.

Aby wyjąć, naciśnij przycisk zwalniający na akumulatorze (1)

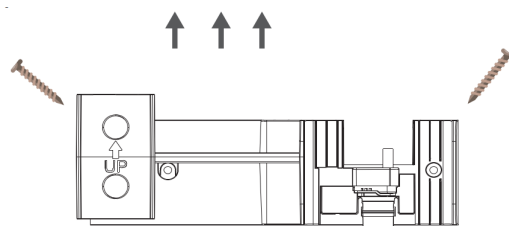


2. Przymocuj metalową rurę do korpusu i szczotki, jak pokazano poniżej, aż usłyszysz kliknięcie. Aby wyjąć, naciśnij przycisk zwalniający na korpusie lub akcesorium.



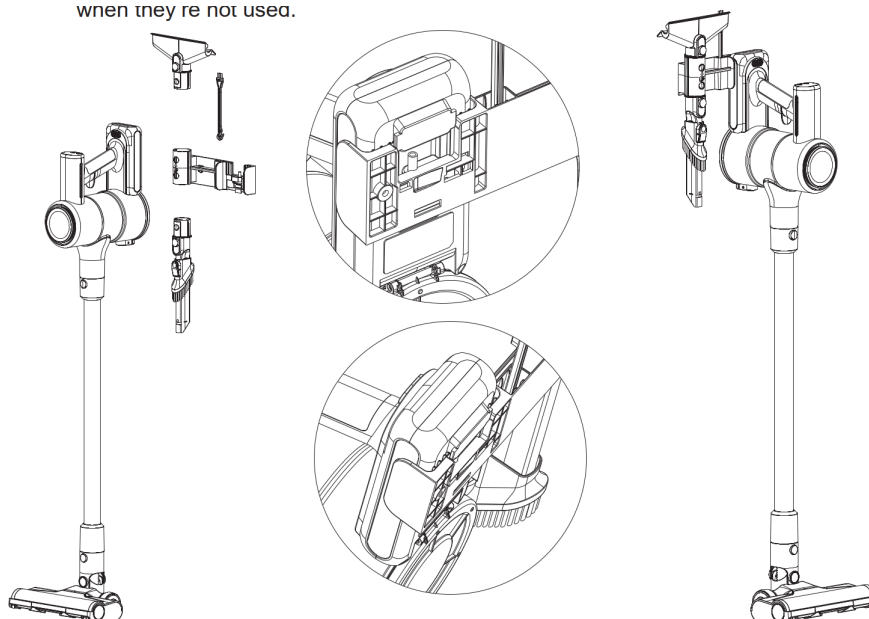
PL Zainstaluj uchwyt ścienny

1. Przymocuj uchwyt ścienny na odpowiedniej wysokości. Zwróć uwagę na kierunek. Strona z napisem UP↑ powinna być skierowana do góry. Adapter jest zamontowany na uchwycie ściennym z zestawu.



2. Po zamocowaniu uchwytu ściennego schowaj akcesoria, a odkurzacz można przechowywać na uchwycie ściennym, gdy nie jest używany.

when they re not used.

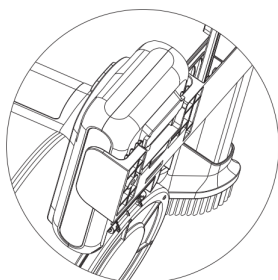
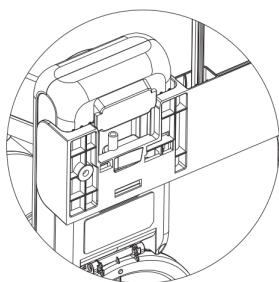


Ładowanie akumulatora

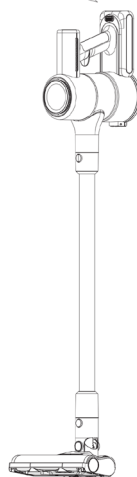
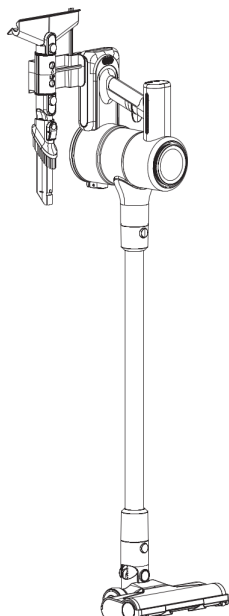
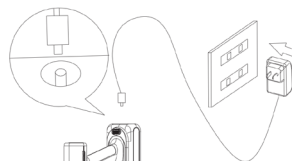
1. Liczba oznacza procent naładowania baterii. Proszę jak najszybciej naładować baterię, gdy poziom naładowania spadnie poniżej 10.
2. Podczas ładowania wskaźnik baterii będzie migał, a poziom naładowania będzie wyświetlany w sposób stały.
3. Po pełnym naładowaniu wskaźnik baterii przestanie migać, a poziom naładowania wyświetli wartość 100, po czym ładowanie zostanie zatrzymane w celu zachowania kondycji baterii.

Uwaga: Urządzenie można ładować na uchwycie ściennym lub oddzielnie po wyjęciu adaptera z uchwytu. Adapter można kupić jako część zamienną na stronie www.champion.se

Uchwyt ścienny

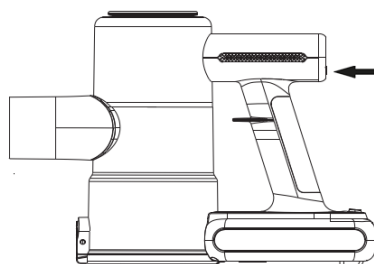


Tylko zasilacz



Użytkowanie

1. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie
2. Złóż odkurzacz według własnego uznania, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby rozpocząć czyszczenie.



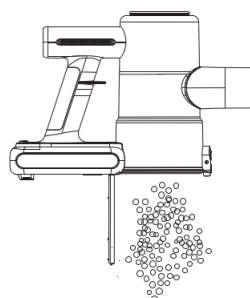
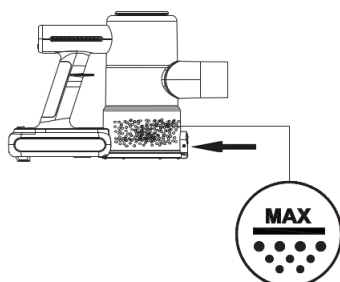
3. Dostosuj poziom siły ssania, naciskając przełącznik trybu ssania
4. Jeśli szczotka elektryczna przestaje się obracać z powodu zbyt dużego oporu, należy ją wyczyścić. Jeśli szczotka elektryczna jest czysta, a próbujesz jej używać na dywanie, dociskaj ją do dywanu z mniejszą siłą.
5. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie

Uwaga: Zawsze wyłącz odkurzacz przed wymianą akcesoriów.

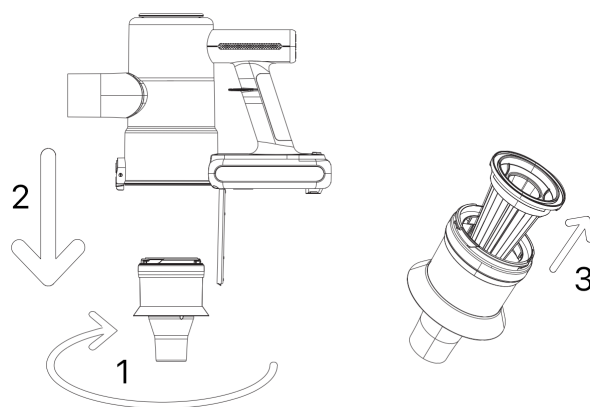
Czyszczenie i konserwacja

Jak opróżnić pojemnik na kurz

1. Wyłącz odkurzacz i zdejmij akcesoria.
2. Naciśnij przycisk zwalniający na pojemniku na kurz, aby otworzyć pokrywę. Przed naciśnięciem przycisku trzymaj go nad koszem na śmieci.

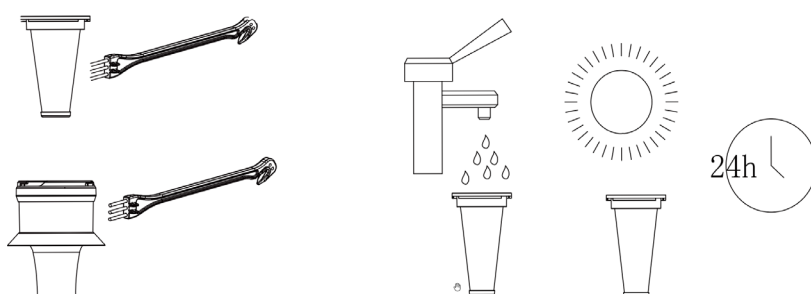


3. Wyjmij metalową obudowę filtra, obracając ją w prawo.
4. Wyjmij filtr HEPA z metalowej obudowy, pociągając go.



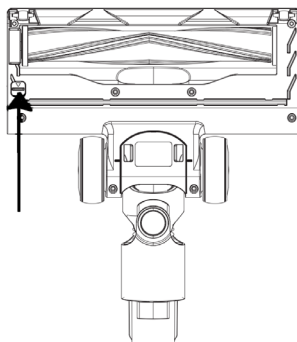
5. Wyczyść filtry za pomocą szczotki do czyszczenia lub umyj je.

Uwaga: Nie montuj ich, dopóki filtry nie wyschną całkowicie. Najlepiej odczekaj 24 godziny.

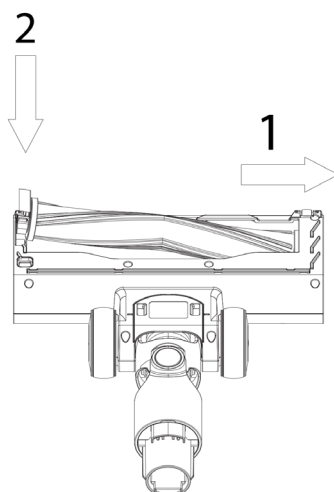


Jak zdemontować wałek szczotki

1. Wyjmij szczotkę z korpusu urządzenia.
2. Pociągnąć za blokadę wałka szczotki, aby go zwolnić. Wałek szczotki wyskoczy po zwolnieniu blokady. Jeśli utknie, należy nadal pociągać za blokadę i spróbować podnieść szczotkę po tej samej stronie, co blokada.



3. Wyczyść wałek szczotki i zamontuj go ponownie, jak pokazano poniżej.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Słaba siła ssania	1. Opróżnij pojemnik na kurz 2. Wyczyść filtr HEPA 3. Wyczyść szczotkę Power Brush 4. Sprawdź, czy w metalowej rurze nie utknęły zanieczyszczenia 5. Sprawdź, czy pojemnik na kurz jest prawidłowo zamontowany
Szczotka obrotowa przestaje się kręcić i/lub wydaje dziwny dźwięk	1. Zatrzymaj urządzenie i uruchom je ponownie; czasami wałek zatrzymuje się ze względów bezpieczeństwa. 2. Sprawdź, czy wałek szczotki nie jest zaplątany we włosy 3. Sprawdź, czy szczotka walcowa jest prawidłowo zamontowana 4. Odłącz rurę, używaj tylko części ręcznej; jeśli to nie pomoże, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy
Nie ładuje się	1. Sprawdź, czy odkurzacz jest w pełni naładowany 2. Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo zamontowany w korpusie 3. Sprawdź, czy ładowarka jest prawidłowo zamontowana na stacji ładującej 4. Wyjmij zasilacz z podstawki ładującej i ładuj odkurzacz wyłącznie za pomocą zasilacza 5. Sprawdź, czy zasilacz nie jest uszkodzony 6. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy
Akumulator nie utrzymuje ładunku	1. Spróbuj zmniejszyć siłę ssania, aby wydłużyć czas pracy akumulatora 2. Naładuj do 100% i ustaw timer na jeden poziom, nie sprzątaj w tym czasie. Sprawdź, czy czas odpowiada czasowi pracy podanemu w niniejszej instrukcji 3. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy 4. Po upływie gwarancji – nowy akumulator jest dostępny na stronie www.champion.se

PL

Specyfikacja produktu

Akumulator: litowo-jonowy 22,2 V, 2500 mAh

Czas ładowania: 4–5 godzin

Wyjście ładowarki 26,5 V/500 mA

Waga netto: 2,3 kg

Czas pracy: 36 min (niska prędkość), 25 min (średnia prędkość), 18 min (wysoka prędkość)

Moc: 150 W

Podciśnienie L/M/H: 5/7/12 kPa

Przepływ powietrza: 0,7 m³/min

Pojemnik na pył: 0,6 l

Akku

Akumulator

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować urządzenie.
 - Należy używać wyłącznie dostarczonej ładowarki lub oryginalnej części zamiennej
 - Nigdy nie używaj urządzenia podczas ładowania.
 - Podczas ładowania wskaźnik baterii będzie migał, a poziom naładowania baterii będzie wyświetlany w sposób stały.
 - Po pełnym naładowaniu wskaźnik baterii przestanie migać, a poziom naładowania wyświetli wartość 100, po czym ładowanie zostanie zatrzymane w celu zachowania kondycji baterii.
 - Aby maksymalnie wydłużyć żywotność baterii, należy unikać całkowitego rozładowania, ekstremalnych temperatur oraz długotrwałego przechowywania w stanie pełnego naładowania.
 - Można ładować na uchwycie ściennym lub oddzielnie po wyjęciu adaptera z uchwytu ściennego.
- Zapasowy adapter i baterię można kupić jako części zamienne na stronie www.champion.se

Bateria litowo-jonowa: 22,2 V, 2500 mAh

Wyjście ładowarki: 26,5 V/500 mA

Czas pełnego ładowania: 4–5 godzin

Wskaźnik stanu akumulatora: Miga podczas ładowania

Wyświetla 100, a po pełnym naładowaniu gaśnie

Etykieta znamionowa akumulatora

- Producent: Champion
- Kategoria akumulatora: akumulator litowo-jonowy
- Kraj produkcji: Chiny
- Data produkcji: patrz na akumulator
- Waga: 44 g
- Pojemność znamionowa: 2500 mAh
- Skład chemiczny:

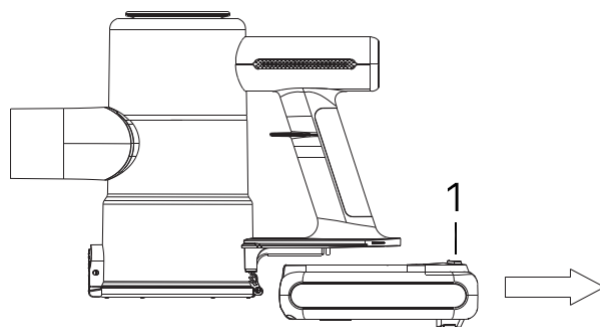
• Tlenek litu, niklu, kobaltu i manganu	CAS: 182442-95-1
• PVDF	CAS: 24937-79-9
• Aluminium	CAS: 7429-90-5
• Grafit	CAS: 7782-42-5
• Polimer styrenowo-butadienowy	CAS: 9003-55-8
• LiCoO ₂	CAS: 12190-79-3
• karboksymetyloceluloza	CAS: 9000-11-7
• Miedź	CAS: 7440-50-8
• Miedź	CAS: 7440-02-0
• Sześćfluorofosforan litu	CAS: 21324-40-3
• Polietylen	CAS: 9002-88-4
• Nylon	CAS: 24937-16-4
- Substancje niebezpieczne:
 - Do właściwości niebezpiecznych należy emisja toksycznych dymów, gazów lub oparów podczas spalania, wraz z niebezpiecznymi produktami spalania, takimi jak tlenek węgla, dwutlenek węgla i opary tlenku litu.
 - Jakie środki stosować w przypadku pożaru
 - Duże ilości zimnej wody są skutecznym środkiem gaśniczym w przypadku baterii litowych. Nie należy używać ciepłej ani gorącej wody. Nie należy używać środków gaśniczych typu halon. Skutecznymi środkami gaśniczymi są również proszek gaśniczy, piasek i ziemia.
 - Surowce krytyczne stosowane w baterii w ilości powyżej 0,1%: sprawdź skład powyżej:
 - Aluminium (CAS: 7429-90-5) — 7,6%
 - Grafit (CAS: 7782-42-5) — 16,3%
 - Miedź (CAS: 7440-50-8) — 6,96%
 - Tlenek litu, niklu, kobaltu i manganu (CAS: 182442-95-1) — 49,5%
 - Lit, nikiel, kobalt, mangan (pierwiastki w postaci surowej)
 - LiCoO₂ (CAS: 12190-79-3) — 35,6%
 - Lit, kobalt (pierwiastki w postaci surowej)
 - Heksafluorofosforan litu – (CAS: 21324-40-3) — 10,96%
 - Lit, fosforan (pierwiastek w postaci surowej)

Pojemność baterii

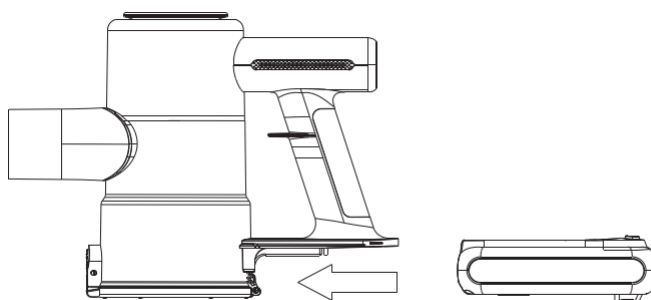
- Pojemność znamionowa (mAh): 2500 mAh
- Napięcie nominalne (V): 3,7 V (łącznie 6 ogniw)
- Nominalny prąd ładowania (A): 2,5 A
- Nominalny prąd rozładowania (A): 2,5 A
- Maksymalny prąd ładowania (A): 20 A
- Maksymalny prąd rozładowania (A): 5 A
- Maksymalne napięcie ładowania (V): 4,25 V
- Określone napięcie końcowe (V): 2,5 V
- Czas ładowania: 4–5 godz.
- Czas pracy: 36 minut (niska prędkość), 18 minut (wysoka prędkość)
- Ile akumulatorów znajduje się w zestawie: 6
- Cykle pracy baterii: pojemność > 80% po 300 cyklach

Jak wymienić akumulator

1. Wyjmij akumulator z korpusu/uchwytu, naciskając przycisk zwalniający na akumulatorze (1) i wyciągając akumulator.



2. Włóż nowy akumulator Champion SVC400 do korpusu/uchwytu, upewnij się, że akumulator jest prawidłowo osadzony w uchwycie, zgodnie z poniższym rysunkiem.



PL

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym Champion Nordic oświadcza, że niniejszy produkt spełnia odpowiednie wymagania zgodnie z obowiązującym prawem UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE znajduje się tutaj:

https://media.champion.se/CHSVC400_EU.pdf

Gwarancja

Champion Nordic gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad produkcyjnych w zakresie materiałów i wykonania przez okres 2 lat w Szwecji, Norwegii, Danii i Finlandii. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu lub dostawy produktu. Champion Nordic nie ma obowiązku naprawy lub wymiany produktów, którym nie towarzyszy ważny dowód zakupu. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych i używanych do użytku domowego i nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nadużycia, nieprzestrzegania instrukcji firmy Champion Nordic, przypadków, w których produkt został zmodyfikowany lub poddany nieautoryzowanej naprawie, niewłaściwego opakowania ze strony właściciela, normalnego zużycia lub niewłaściwego obchodzenia się z produktem ze strony firmy transportowej.

Prawidłowa utylizacja tego produktu

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowisku lub zdrowiu ludzkiemu w wyniku niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać go recyklingowi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

